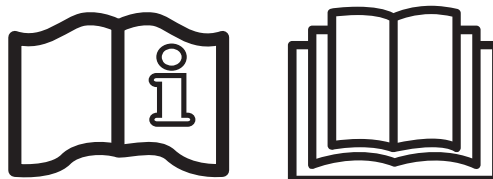




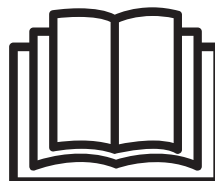
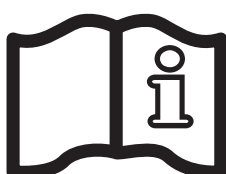
HAYWARD®



**MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
OWNER'S MANUAL
MANUAL DO UTILIZADOR
MANUAL DEL USUARIO
ANWENDERHANDBUCH
MANUALE D'USO**



HAYWARD®



ProChem Double | pH · ORP · Chlore

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Les images du produit présentées dans ce manuel sont fournies à titre d'illustration uniquement et peuvent ne pas être une représentation exacte du produit.



AVERTISSEMENT : Risques électriques.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
L'ÉQUIPEMENT EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT DANS LES PISCINES

⚠ AVERTISSEMENT – Lisez attentivement les instructions figurant dans ce manuel et sur l'appareil. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures. Ce document doit être remis à chaque utilisateur de la piscine, qui doit le conserver en lieu sûr.

⚠ AVERTISSEMENT – Débranchez l'équipement de l'alimentation principale avant toute intervention.

⚠ AVERTISSEMENT – Le dispositif doit être déconnecté de sa source d'alimentation pendant le nettoyage ou l'entretien et lors du remplacement de pièces : 1. pour les dispositifs alimentés par le réseau et dotés d'une fiche, retirer la fiche de la prise de courant ; 2. pour les pompes alimentées par le réseau et dépourvues de fiche, déconnecter le dispositif.

⚠ AVERTISSEMENT – Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié et agréé, conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation ou, à défaut, conformément à la norme internationale IEC 60334-7-702.

F	NF C 15-100	GB	BS7671:1992
D	DIN VDE 0100-702	EW	SIST HD 384-7-702.S2
A	ÖVE 8001-4-702	H	MSZ 2364-702:1994 / MSZ 10-533 1/1990
E	UNE 20460-7-702 1993, REBT ITC-BT-31 2002	M	MSA HD 384-7-702.S2
IRL	IS HD 384-7-702	PL	TS IEC 60364-7-702
I	CEI 64-8/7	CZ	CSN 33 2000 7-702
LUX	384-7.702 S2	SK	STN 33 2000-7-702
NL	NEN 1010-7-702	SLO	SIST HD 384-7-702.S2
P	RSIUEE	TR	TS IEC 60364-7-702

⚠ AVERTISSEMENT – Vérifiez que l'appareil est branché sur une prise de courant protégée contre les courts-circuits. L'appareil doit également être alimenté par l'intermédiaire d'un transformateur de séparation ou d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA.

⚠ AVERTISSEMENT – Protéger les câbles de branchement électrique à l'aide d'une boîte de câblage avec protection IP55.

⚠ AVERTISSEMENT – Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. Gardez vos mains et tout objet étranger à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.

⚠ AVERTISSEMENT – Vérifiez que la tension d'alimentation requise par le produit correspond à la tension du réseau de distribution et que les câbles d'alimentation sont adaptés à l'alimentation du produit.

⚠ AVERTISSEMENT – Les produits chimiques peuvent provoquer des brûlures internes et externes. Pour éviter tout risque de mort, de blessure grave et/ou de détérioration de l'équipement, portez un équipement de protection individuelle (gants, lunettes, masque, etc.) lors de l'entretien ou de la maintenance de cet appareil. Cet appareil doit être installé dans un endroit dûment ventilé.

⚠ AVERTISSEMENT – L'appareil ne doit pas être utilisé lorsqu'il n'y a pas d'écoulement d'eau dans la cellule.

⚠ AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez pas de câble de rallonge pour connecter l'appareil au réseau électrique. Utilisez une prise murale.

⚠ AVERTISSEMENT – L'utilisation, le nettoyage ou l'entretien de l'appareil par des enfants de plus de 8 ans ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de savoir-faire, ne doivent se faire qu'après avoir reçu les instructions appropriées et sous la surveillance adéquate d'un adulte qui en est responsable, afin de s'assurer que l'appareil est manipulé en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.

⚠ AVERTISSEMENT – N'utilisez que des pièces d'origine Hayward®.

⚠ AVERTISSEMENT – Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

⚠ AVERTISSEMENT – L'appareil ne doit pas être utilisé si le cordon d'alimentation est endommagé. Un choc électrique pourrait se produire. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

⚠ AVERTISSEMENT – Protéger le câble de déclenchement avec une boîte de câblage IP55 appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT – Veuillez vous référer à la Section 4 pour les branchements électriques corrects.

⚠ AVERTISSEMENT – Le produit est équipé d'une prise de courant qui ne convient pas aux marchés anglais (UK) et suisse (CH).

⚠ AVERTISSEMENT – Les moyens de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une séparation des contacts dans tous les pôles qui assurent une déconnexion complète dans des conditions de surtension de catégorie III doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.

⚠ AVERTISSEMENT – Le dispositif doit être débranché de sa source d'alimentation pendant l'entretien et le remplacement de pièces et, s'il est prévu de retirer la fiche, le retrait de la fiche doit être tel qu'un opérateur puisse vérifier à partir de n'importe quel point auquel il a accès que la fiche est toujours retirée

⚠ AVERTISSEMENT – L'installation doit être effectuée conformément aux réglementations en vigueur dans le pays d'installation.

⚠ AVERTISSEMENT – Veuillez vous référer à la Section 3 pour une installation correcte du dispositif ; la Section 3 comprend également un exemple d'installation de l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT – Le dispositif doit être placé à un endroit où il ne risque pas d'être inondé.

⚠ AVERTISSEMENT – Ne pas laisser le dispositif à l'extérieur par temps de gel.

⚠ AVERTISSEMENT – La fuite de lubrifiants peut entraîner une pollution du liquide.

⚠ AVERTISSEMENT – Le niveau d'émission de bruit aérien ne dépasse pas 70 dB.

⚠ AVERTISSEMENT – Veuillez vous référer à la Section 10 pour les détails concernant les mesures d'entretien préventif.

⚠ AVERTISSEMENT – Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures aux personnes et/ou endommager l'appareil et le système.

INDEX

1. Généralités

2. Contenu de l'emballage

3. Installation

3a. Vue de l'ensemble de l'installation

3b. Installation murale

3c. Installation de sondes pH et ORP, et de la pompe doseuse d'acide

3d. Installation d'une sonde de chlore ampérométrique

3e. Installation d'une sonde de chlore à membrane

4. Raccordements électriques

4a. Installation électrique et câblage

4b. Dispositif de suppression électrique

4c. Entrée de déclenchement pompe de circulation

5. Spécifications

6. Configuration et fonctionnement

6a. Description de l'écran d'accueil et des paramètres par défaut

6b. Niveau d'affichage, trois et deux paramètres

6c. Menu principal

6d. Étalonnage de la sonde de pH

6e. Étalonnage de la sonde ORP

6f. Étalonnage chlore

6g. Étalonnage de la sonde de température

6h. Étalonnage du capteur de débit

7. Configuration de la connexion web

8. Méthode de dosage

9. Alarmes

10. Entretien

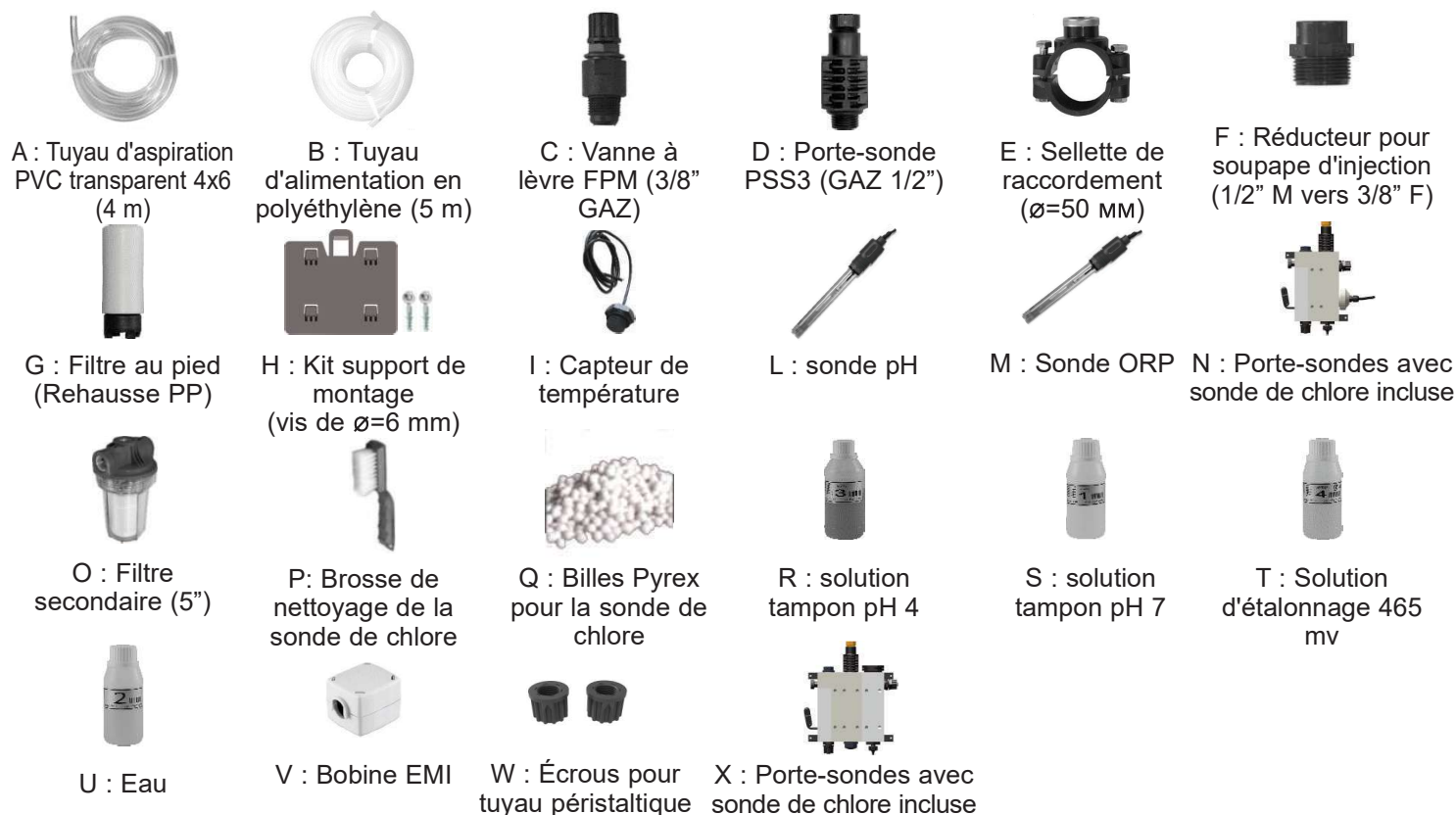
11. Instructions pour la résolution des pannes

12. Informations sur l'environnement

1. GÉNÉRALITÉS

L'appareil ProChem Double est un système de dosage automatique pour désinfecter l'eau de votre piscine par injection de liquide. Informations affichées : relevés de pH, ORP et chlore libre, état de l'injection de liquide et alarmes. Avant de procéder à TOUTE intervention à l'intérieur du panneau de commande de l'appareil ProChem Double, assurez-vous de l'avoir débranché de l'alimentation électrique. Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner des blessures aux personnes et/ou endommager l'appareil et le système.

2. CONTENU DE L'EMBALLAGE

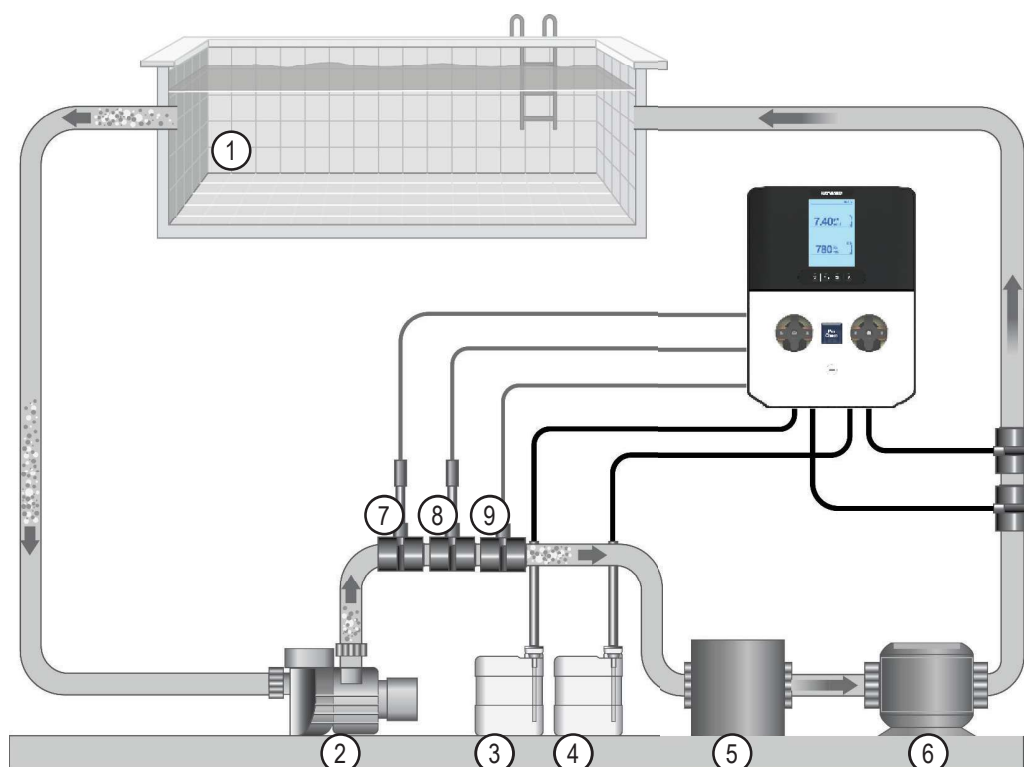


Système Élément*	PROChem Double pH/ORP (PRO-CHEM-DPHRXG)	PROChem Double pH/ORP/CL-AMP (PRO-CHEM-DPHCL)	PROChem Double pH/ORP/CL-POT (PRO-CHEM-DPHCL2)
A	2	2	2
B	2	2	2
C	2	2	2
D	2	1	1
E	5	5	5
F	2	2	2
G	2	2	2
H	1	1	1
I	1	1	1
L	1	1	1
M	1	1	1
N	---	1	---
O	---	1	1
P	---	1	---
Q	---	1	---
R	1	1	1
S	1	1	1
T	1	1	1
U	1	1	1
V	1	1	1
W	2	2	2
X	---	---	1

*REMARQUE : Les valeurs du tableau représentent le nombre d'éléments contenus à l'intérieur de l'emballage.

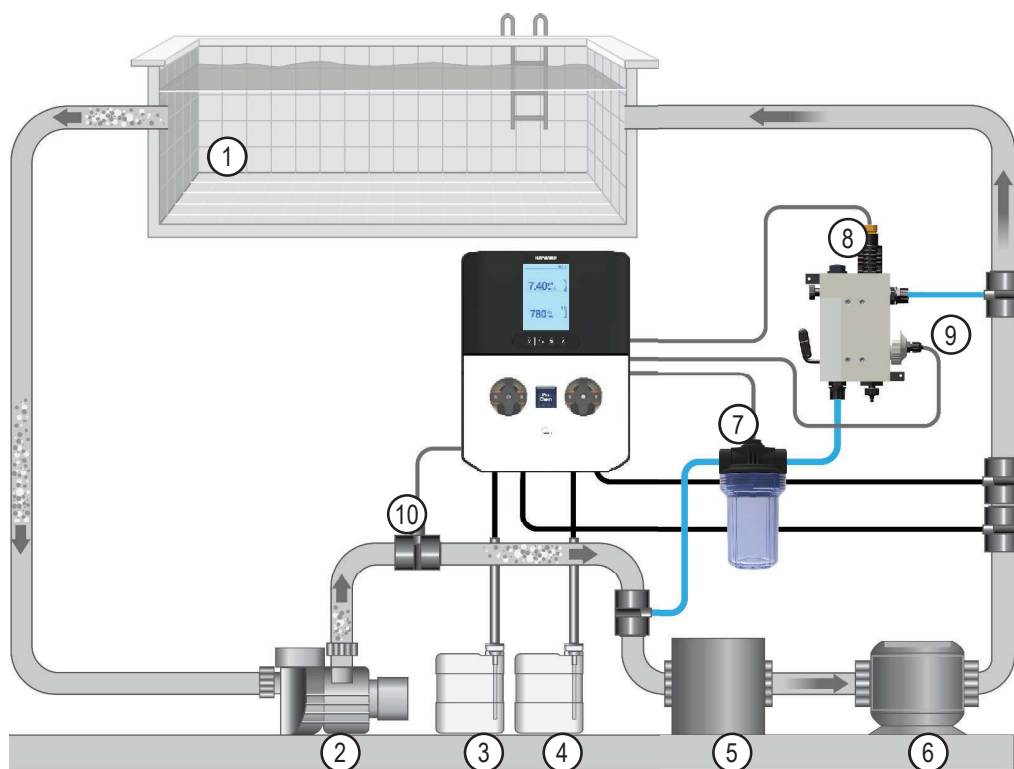
3. INSTALLATION

3a. Vue de l'ensemble de l'installation



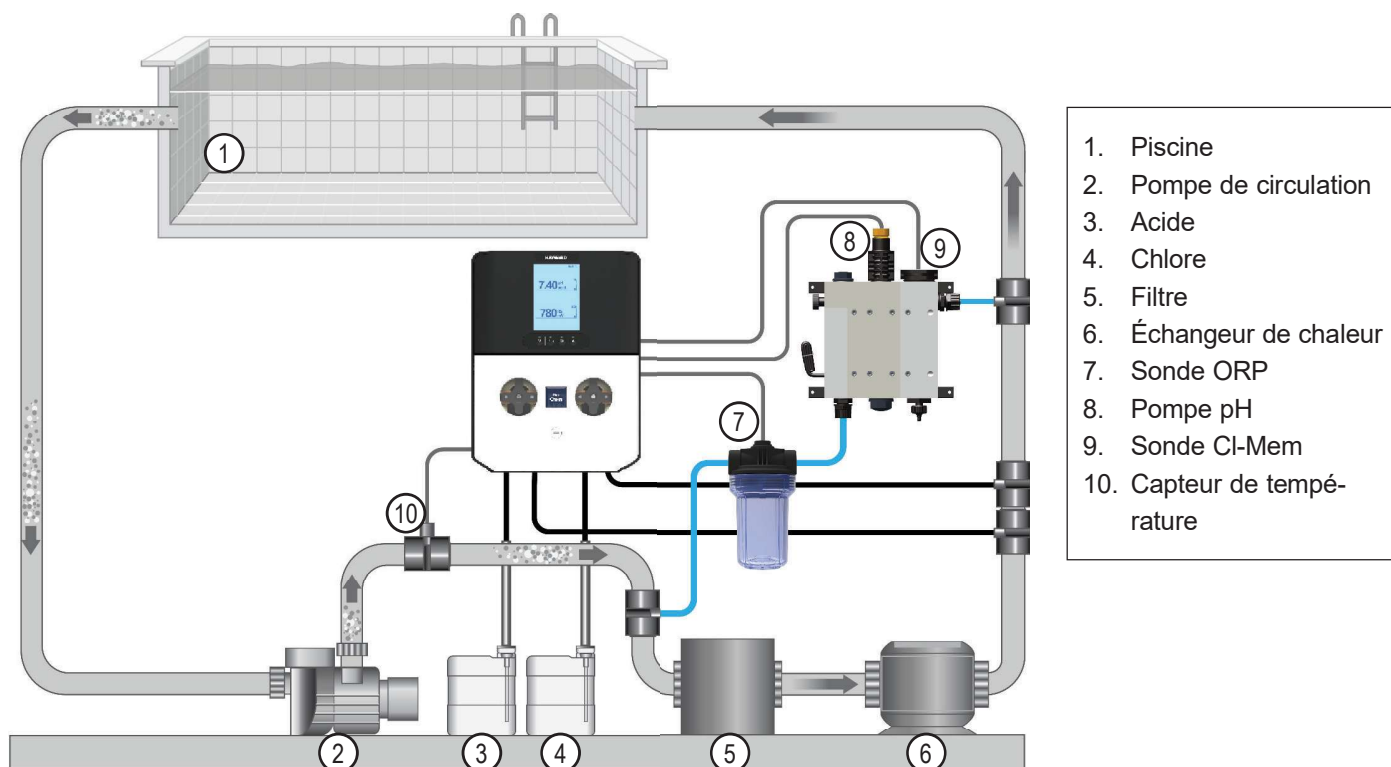
1. Piscine
2. Pompe de circulation
3. Acide
4. Chlore
5. Filtre
6. Échangeur de chaleur
7. Pompe pH
8. Sonde ORP
9. Capteur de température

PRO-CHEM-DPHRXG - Schéma d'installation ProChem Double pH / ORP



1. Piscine
2. Pompe de circulation
3. Acide
4. Chlore
5. Filtre
6. Échangeur de chaleur
7. Sonde ORP
8. Pompe pH
9. Sonde Cl-Amp
10. Capteur de température

PRO-CHEM-DPHCL - Schéma d'installation ProChem Double pH / ORP / CL-Ampérométrie



PRO-CHEM-DPHCL2 - Schéma d'installation ProChem Double pH / ORP / CL-Membrane

Avertissement !

Utilisation avec l'électrolyseur au sel :

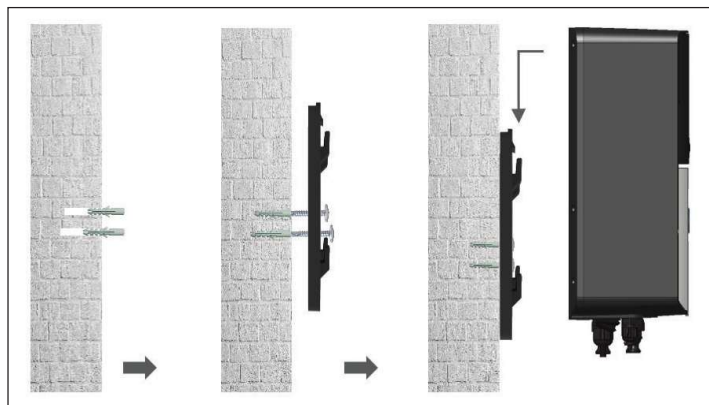
Pour les systèmes de pH, pour éviter le risque de dysfonctionnement ou d'endommagement, respecter les instructions suivantes :

1. Placer la sonde de mesure du pH en amont de la cellule de l'électrolyseur.
2. Pour éliminer les courants de Foucault, brancher l'eau de la piscine sur un point de masse électrique
3. Placer le point d'injection du produit en aval de la cellule de l'électrolyseur.

3b. Installation murale

Fixer le boîtier de commande au mur. Le boîtier doit être installé dans le local technique (sec, tempéré, ventilé). Attention, les vapeurs d'acide peuvent causer des dommages irréversibles à votre appareil. Positionner les réservoirs de produits de traitement en conséquence.

Débrancher la pompe de filtration de la piscine avant de commencer l'installation. L'installation doit être effectuée conformément aux réglementations en vigueur dans le pays d'installation.



S'assurer que la pression d'injection est inférieure à 1,5 bar

3c. Installation de sondes pH et ORP et d'une pompe doseuse d'acide

Les sondes pH et ORP sont emballées « par voie humide » et protégées par un capuchon en plastique. Les sondes doivent toujours rester humides. Si les sondes sèchent, elles seront définitivement inutilisables (non couvertes par la garantie) et le kit de test pH-ORP sera inefficace.

Retirer les sondes de pH et de ORP de leurs capuchons de protection en plastique et les mettre de côté pour une utilisation ultérieure (hivernage). Insérer les sondes dans le porte-sonde double et les serrer pour assurer leur étanchéité. Connecter le porte-sonde aux valves vissées sur les colliers de serrage et serrer à la main uniquement. Vérifier l'étanchéité des sondes lors de la mise en service. Sceller avec du Téflon, si nécessaire.

Après l'installation, vérifier que les sondes sont constamment en contact avec l'eau de la piscine. Lorsque la pompe de filtration ne fonctionne pas (même pendant de longues périodes), l'eau restant dans la chambre peut suffire à protéger les sondes.

Positionnement de la sonde pH / ORP



Pour un relevé optimal de la sonde, la positionner perpendiculairement au tuyau

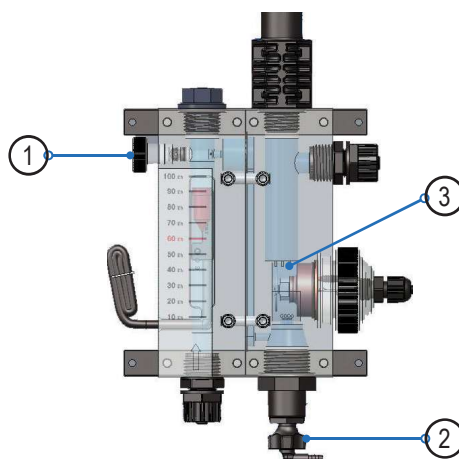


L'angle d'inclinaison de la sonde ne doit jamais dépasser 45° par rapport à la verticale.



3d. Installation d'une sonde de chlore ampérométrique

1. Régulation du débit jusqu'à 60L/h
2. Ouvrir le bouton de déversement jusqu'à ce que l'eau s'écoule, puis le refermer
3. Vérifier l'absence de bulles d'air dans la chambre de chlore. S'il y en a, les éliminer à l'aide du régulateur de débit



Très important

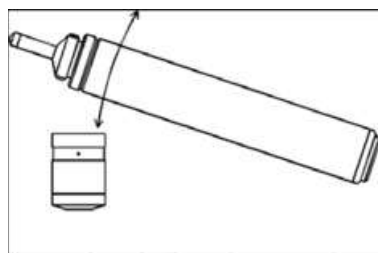
Après avoir installé la sonde dans le support de sonde en plexi, attendre au moins 3 heures avant de procéder à l'étalonnage, afin de permettre au capteur de se polariser.

3e. Installation d'une sonde de chlore à membrane

1. Remplir à ras bord le capuchon de la membrane avec l'électrolite fournie



2. Éliminer les éventuelles bulles d'air dans le capuchon de la membrane en tapant doucement sur le capuchon à l'aide du corps du capteur



3. Nettoyer l'électrode à l'aide du papier abrasif fourni. Remarque : l'électrode doit être légèrement inclinée sur le papier abrasif et non pas parfaitement verticale, afin de ne pas enlever la pellicule brune qui se trouve à l'extrémité.



4. Assembler le capteur en insérant le corps dans le capuchon de la membrane et en le vissant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit correctement inséré. L'électrolyte excessive débordera de la valve située à l'endroit de la flèche rouge, vous pouvez la nettoyer en utilisant de l'eau simple.



5. Placer le deuxième joint en silicone sur le premier.



6. Insérer le capuchon de borne sur le câble à travers le connecteur PG7 et fixer le fil du câble dans les bornes. Le câble recommandé est le suivant : Diamètre de 4 mm, 2 fils de 0,25 mm².



7. Visser le capuchon de la borne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit correctement fixé sur le corps du capteur.



8. Insérer le capteur dans l'écrou de serrage du porte-sonde, puis dans le porte-sonde en plexi.



Très important

Après avoir installé la sonde dans le support de sonde en plexi, attendre au moins 3 heures avant de procéder à l'étalonnage, afin de permettre au capteur de se polariser.

4. BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

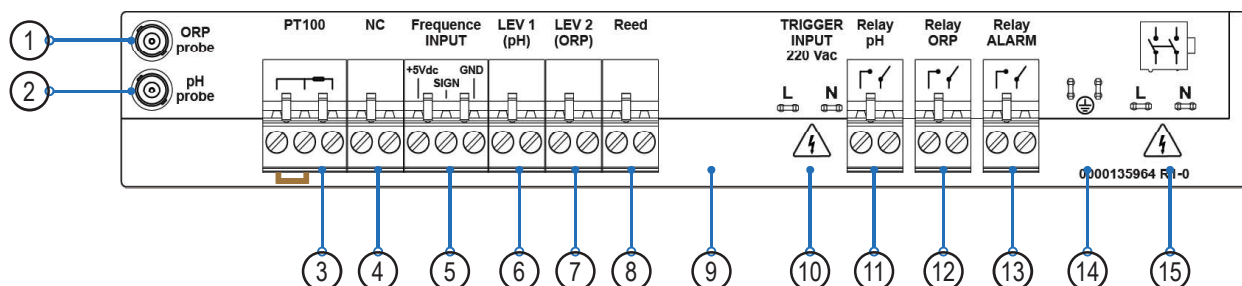
4a. Installation électrique et câblage

Brancher le ProChem Double sur une prise de courant permanente. Ouvrez le couvercle de la pompe péristaltique (1), dévissez les quatre vis (2) et tirez la pompe péristaltique sur le côté (3), comme illustré dans les photos ci-dessous :

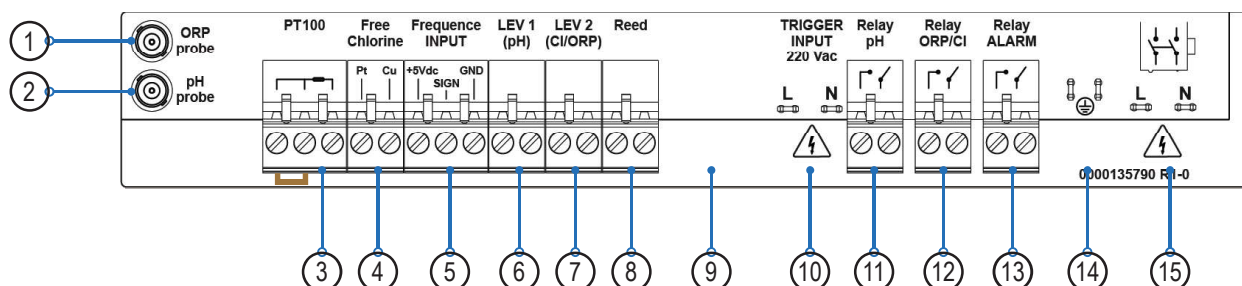


Raccord d'étiquette :

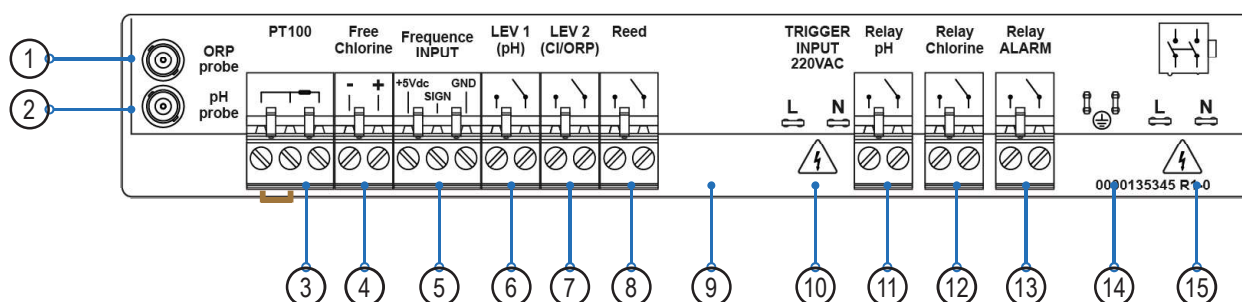
ProChem Double pH + ORP étiquette de connexions de PRO-CHEM-DPHRXG

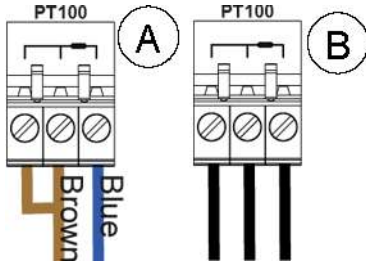
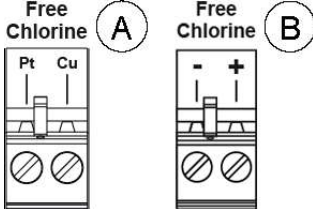
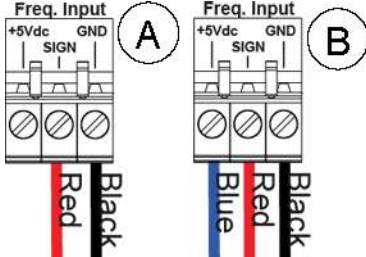
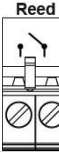
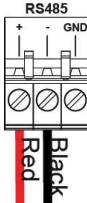


ProChem Double pH + ORP + CL-Ampérométrie étiquette de connexions de PRO-CHEM-DPHCL



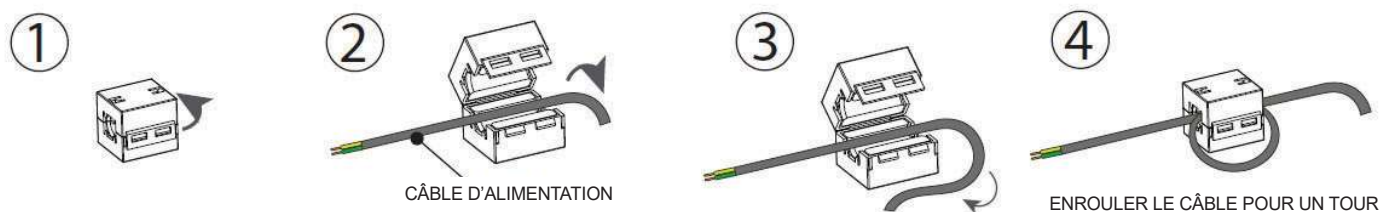
ProChem Double pH + ORP + CL-Membrane étiquette de connexions de PRO-CHEM-DPHCL2



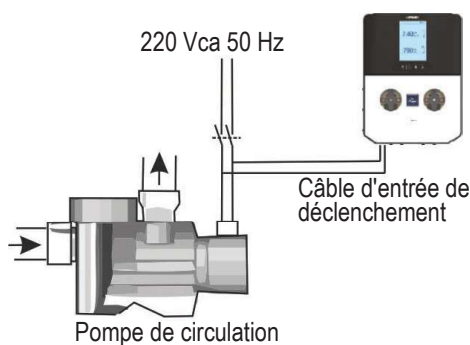
Serrage	Description du raccordement	ProChem Double	Détails du raccordement des câbles	État
1	Entrée ORP	Sonde BNC jaune ORP	Sonde ORP	Obligatoire à connecter
2	Entrée pH	Sonde pH bleue BNC	Sonde de pH	Obligatoire à connecter
3	Sonde d'entrée	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE (PT100) A= capteur à deux fils, sonde incluse dans l'emballage B= capteur à trois fils, veuillez vérifier les couleurs optionnelles de la sonde		Obligatoire à connecter
4	Capteur de chlore libre en entrée	Sonde de chlore libre en entrée* PRO-CHEM-DPHCL A = ampérométrique (sonde de signal μ A) Pt : Capteur en platine (-) Cu : Capteur en cuivre (+) PRO-CHEM-DPHCL2 B = potentiostatique (sonde 4-20 mA) * Attention à la polarité		Obligatoire à connecter
5	Entrée de fréquence par émetteur d'impulsions de compteur d'eau	Débit (Fréq. Entrée) A = Reed mécanique B = Capteur hall de la roue à aubes		En option pour pH / ORP Obligatoire pour pH / ORP / FCI
6	Niveau (réservoir de produit)	Sonde de niveau pH	Sonde de niveau pour réservoir chimique	En option
7	Niveau (réservoir de produit)	Sonde de niveau de chlore (ORP)	Sonde de niveau pour réservoir chimique	En option
8	Entrée de contrôle du débit	Contrôle de débit par Capteur REED		Obligatoire à connecter
9	Port série	Aucun		Aucun
10	Entrée de déclenchement	Pompe de circulation (entrée 220 Vca)	Veuillez lire le paragraphe 4c	Obligatoire à connecter
11	Relais de sortie	RL1 AUX1 pH	Contact libre de potentiel	En option
12	Relais de sortie	RL2 AUX2 OPR/Chlore	Contact libre de potentiel	En option
13	Relais de sortie	Alarme RL3	Contact libre de potentiel	En option
14	Connecteur de terre	Terre	---	Obligatoire à connecter
15	Alimentation électrique	220-240 Vca 50-60 Hz (Ph/N)	---	Obligatoire à connecter

4b. Dispositif de suppression électrique

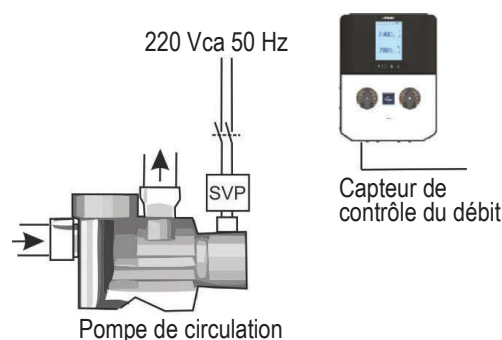
Il est obligatoire d'installer le suppresseur de bobine, voir les instructions ci-dessous :



4c. Entrée de déclenchement pompe de circulation



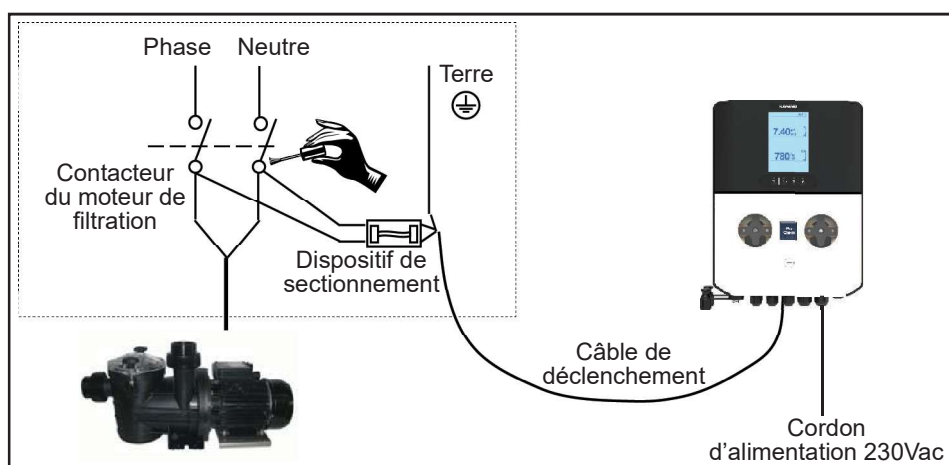
Connecter le câble de déclenchement comme dans l'exemple sur le site avec la pompe de circulation traditionnelle, pour vérifier que le débit est présent dans la tuyauterie.



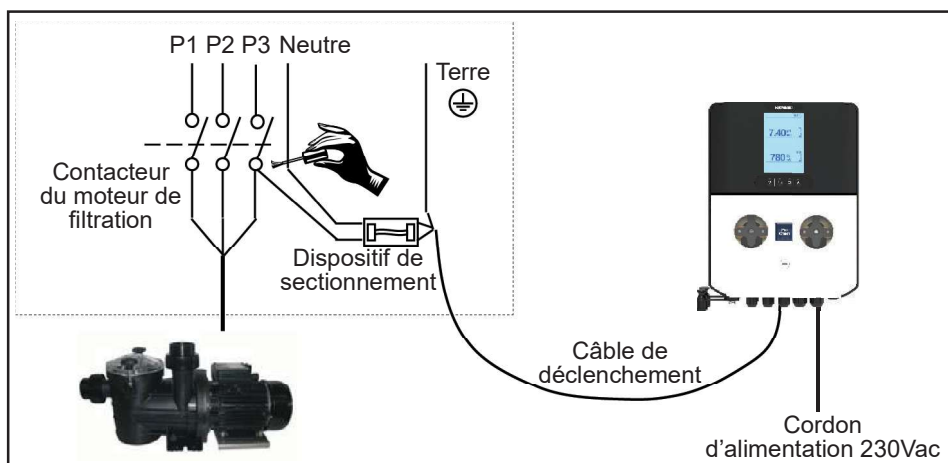
Ne pas utiliser le câble de déclenchement vers la pompe de circulation si la pompe SVP (pompe à vitesse variable) est présente, mais utiliser le capteur de contrôle de débit, en veillant à désactiver ou à activer la fonction dans le menu de réglage.

⚠ AVERTISSEMENT – Protégez le câble de déclenchement avec un boîtier de câblage IP55 approprié.

Cas d'un coffret de filtration en 230V 50Hz monophasé...



Cas d'un coffret de filtration en 380V 50Hz triphasé...



REMARQUE : Dans les deux cas, raccorder « Neutre et une phase » ainsi que la terre !

5. SPÉCIFICATIONS

Spécifications	ProChem Double pH/ORP PRO-CHEM-DPHRXG	ProChem Double pH/ORP/Chlore PRO-CHEM-DPHCL / PRO-CHEM-DPHCL2
État de la pompe	Pause – Alimentation	Pause – Alimentation
Étalonnage sonde	Automatique	Automatique
Alimentation électrique	220-240 Vca 50-60 Hz	220-240 Vca 50-60 Hz
Consommation (W)	28 Watt	28 Watt
Précision de l'appareil	± 0,1 pH ; ±10 mV ; ±1 °C	± 0,1 pH ; ±10 mV ; 0,1 ppm ; ±1 °C
Précision	±0,02 pH, ± 3 mV ; ±0,5 °C	±0,02 pH, ± 3 mV ; 0,05 ppm ; ±0,5 °C
Plage	0-14 pH ; -99 -1000 mV ; 0...+55 °C	0-14 pH ; -99 -1000 mV ; 0-5 ppm ; 0...+55 °C
Débit pompe (l/h)	1,5 l/h	4 l/h
Contre-pression max.	1,5 bar	1,5 bar
Contact de relais (numéro 3)	250 Vca 10 A (charge résistive)	250 Vca 10 A (charge résistive)
Fuse (Fusible)	500 mA (temporisé)	500 mA (temporisé)
Poids	2,5 kg	2,5 kg
Dimensions (L-H-P)	212 x 303 x 113 mm	212 x 303 x 113 mm

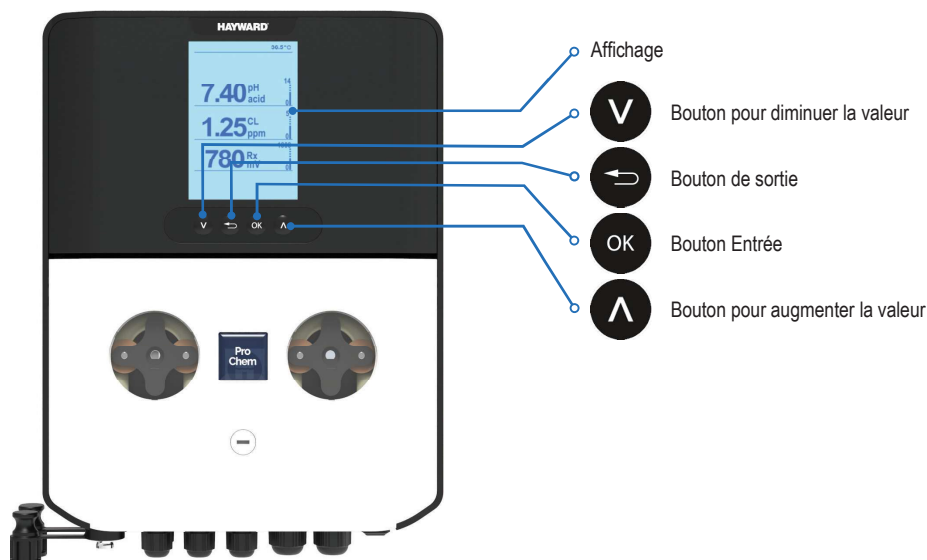


6. CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT

L'appareil est conçu pour être branché en permanence sur une prise de courant protégée. Le ProChem Double ne doit pas être débranché, sauf en cas d'entretien de l'équipement de la piscine ou de fermeture de la piscine (hivernage).

Si l'équilibre chimique de l'eau se situe dans les limites recommandées, l'appareil peut être mis en service.

6a. Description de l'écran d'accueil et des paramètres par défaut



Paramètres par défaut

n	Élément	Valeur		
1	Language (Langue)	EN		
2	Valeur de consigne	7,4 pH	700 mV	1.2 ppm
3	Méthode de dosage	Acide (pH)	Faible (ORP)	Faible (Chlore)
4	Durée OFA	ON (120')		
5	Étalonnage	Plein		
6	Admission de débit (Capteur Reed)	NO (normalement ouvert) (pH et ORP uniquement)		NF (normalement fermé) (Chlore)
7	Pompe de circulation	ON (Activer)		
8	Type de dosage	PROP ; les relais Aux1, Aux2, Aux3 sont désactivés		
9	Retard de mise sous tension	OFF		
10	Retard de débit	OFF		

Paramètres par défaut des plages d'alarme de mesure

n	Élément	Limites
1	Temp. Mesure min	+ 10 °C
2	Temp. Mesure max	+ 38 °C
3	Mesure pH min	6 pH
4	Mesure pH max	8,0 pH
5	Mesure ORP min	+450 mV
6	Mesure ORP max	+850 mV
7	Mesure Cl min	0.5 ppm
8	Mesure Cl Max	4 ppm

Init. Par défaut. Menu

Appuyer sur  +  et allumer l'appareil.

Définir la routine de réinitialisation ;

- **Init. Par défaut** : restaurer les paramètres par défaut du dispositif uniquement
- **Init. Module WiFi** : restaurer les paramètres par défaut du Module WiFi uniquement
- **Init. Étal. HW** : restaurer les paramètres d'étalonnage bruts HW.

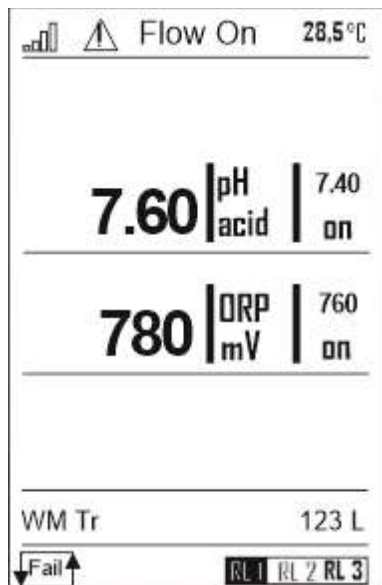
Remarque : il convient de procéder à l'étalonnage des sondes avant d'utiliser le système

Init. Par défaut

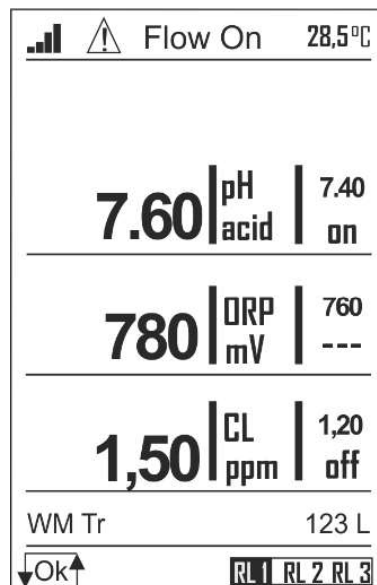
- ▶ ■ Init. Par défaut
- Init. Module WiFi
- Init. Étal. HW

6b. Niveau d'affichage, trois et deux paramètres

Deux paramètres (pH + ORP)
vue famille et technicien



Trois paramètres (pH + ORP
+Chlore) vue famille et technicien



Remarque : lors de la première installation, veuillez vérifier les étapes suivantes :

- Connecter toutes les sondes
- Étalonner les sondes à l'aide de la routine d'étalonnage de l'assistant
- Vérifier le fonctionnement de l'appareil

6c. Menu principal

Appuyez sur  pendant 3 secondes pour lancer le menu principal, puis utiliser  et  pour sélectionner l'une des fonctions suivantes :

Menu principal

- Étalonnage
- Configuration
- Advanced (Avancé)
- Liste des alarmes
- Info/Amorçage

Paramètres d'affichage des mesures

Vue des paramètres des valeurs instantanées :

1. Barre d'outils n° 1 : Connexion WiFi, icône d'alarme, état du débit de la pompe de circulation, température
2. Première mesure
3. Deuxième mesure
4. Troisième mesure
5. Barre d'outils n°2 : Compteur d'eau totalisateur de débit
6. Barre d'outils n°3 : État du capteur Reed, état du relais.

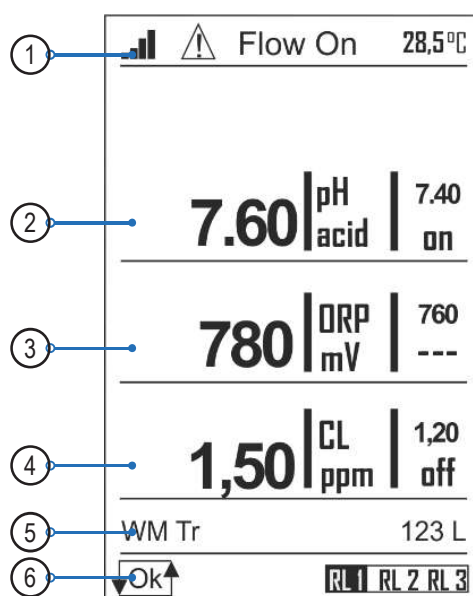


Tableau des icônes :

Élément	État de l'icône ok/on	État de l'icône Err/Off
Signal Wi-Fi		
Icône d'alarme Relais		(vide)
Capteur Reed (porte-sonde)		
Pompe de circulation	Flow ON	Flow OFF
Niveau réservoir 1	(vide)	NIV.
Niveau réservoir 2	(vide)	NIV.
Relais 1 Aux 1	RL 1	RL 1
Relais 2 Aux 2	RL 2	RL 2
Relais d'alarme	RL 3	RL 3
Pompe 1	On	Off/Attende (*)
Pompe 2	On	Off/Attende (*)
Alarme pour suralimentation (OFA)	(vide)	OFA
Mesure sans pompe doseuse associée	---	---

(*) État d'attente : La pompe est en mode veille pendant 5 minutes (routine d'efficacité du moteur péristaltique de sécurité).

6c1. Menu Info/Amorçage

En mode **Affichage mesure**, appuyer sur  pendant 3 secondes pour

accéder au menu principal, utiliser   pour sélectionner l'élément

Info/Amorçage et appuyer sur  pour confirmer.

Menu principal

- ☐ Étalonnage
- ☐ Configuration
- ☐ Advanced (Avancé)
- ☐ Liste des alarmes
- Info/Amorçage

Info/Amorçage

- ☐ Téléchargement du manuel
- ☐ Amorçage

Sélectionner l'élément **Télécharger le manuel** et appuyer sur 

L'écran affichera le code QR avec lequel on peut commencer à télécharger le manuel d'utilisation au format pdf

QrCode_Manuel



Sélectionner l'élément **Amorçage**

L'appareil est rétro-éclairé en vert et permet d'activer manuellement la pompe péristaltique (action d'amorçage), d'activer le relais

Amorçage

- Pompe 1
- ☐ Pompe 2

6c2. Menu de la liste des alarmes

En mode **Affichage mesure**, appuyer sur  pendant 3 secondes pour

accéder au menu principal, utiliser   pour sélectionner l'élément

Liste des alarmes et appuyer sur  pour confirmer.

Menu principal

- ☐ Étalonnage
- ☐ Configuration
- ☐ Advanced (Avancé)
- Liste des alarmes
- ☐ Info/Amorçage

Liste des alarmes

- Éléments du journal
- Réinitialisation du relais d'alarme
- Réinitialiser OFA

6c3. Menu d'étalonnage

En mode **Affichage mesure**, appuyer sur  pendant 3 secondes pour

accéder au menu principal, utiliser   pour sélectionner l'élément

Étalonnage et appuyer sur  pour confirmer.

Le menu **Étalonnage** se compose de cinq (5) sous-menus :

- A. Pompe pH
- B. Sonde ORP
- C. Sonde de température
- D. Capteur de débit
- E. Sonde de chlore libre

Utiliser   pour sélectionner un élément et appuyer sur  pour confirmer.

A. Menu Étalonnage de la sonde de pH

Le menu **Étalonnage de la sonde de pH** se compose de quatre (4) sous-menus :

- **Automatique** : l'instrument requiert les solutions tampons standards 7 pH, 4 pH ou 9,22 pH.
- **Manuel** : l'instrument suggère les solutions tampons à partir des valeurs par défaut, mais la valeur peut être modifiée.
- **Référence** : l'instrument accepte l'étalonnage d'un point avec une valeur définie manuellement.
- **Réinitialisation (étalonnage)** : les étalonnages peuvent être supprimés et les valeurs par défaut restaurées.

Faire défiler le menu à l'aide de  , sélectionner l'élément et confirmer avec .

Menu principal

- Étalonnage
- ☐ Configuration
- ☐ Advanced (Avancé)
- ☐ Liste des alarmes
- ☐ Info/Amorçage

Étalonnage

- pH
- ☐ mV
- ☐ Temp
- ☐ Capteur de débit
- ☐ Chlore

Sonde de pH

- 2 points
- ☐ 1 point
- ☐ Référence
- ☐ Réinitialisation Étal.



B. Menu d'étalonnage de la sonde ORP

Le menu **Étalonnage de la sonde ORP** se compose de trois (3) sous-menus :

- **Automatique** : l'instrument nécessite les solutions tampons 465 mV.
- **Référence** : l'instrument accepte l'étalonnage d'un point avec une valeur définie manuellement.
- **Réinitialisation (étalonnage)** : les étalonnages peuvent être supprimés et les valeurs par défaut restaurées.

Faire défiler le menu à l'aide de   , sélectionner l'élément et confirmer avec .

Sonde ORP

- 1 point
- Référence
- Réinitialisation Étal.

C. Menu Étalonnage de la sonde de température

Le menu **Étalonnage de la sonde de température** se compose de deux (2) sous-menus :

- **Un seul point (1)** : l'instrument requiert un seul point d'étalonnage par référence externe.
- **Réinitialisation (étalonnage)** : les étalonnages peuvent être supprimés et les valeurs par défaut restaurées.

Faire défiler le menu à l'aide de   , sélectionner l'élément et confirmer avec .

Temp. Sonde

- 1 point
- Réinitialisation Étal.

D. Menu d'étalonnage du capteur de débit

Le menu **Étalonnage du capteur de débit** se compose de deux (2) sous-menus :

- **Débit** : l'instrument nécessite un étalonnage à un seul point par référence externe.
- **Réinitialiser capteur** : suppression de tous les étalonnages précédents.

Faire défiler le menu à l'aide de   , sélectionner l'élément et confirmer avec .

Remarque : L'étalonnage du débit est toujours recommandé même si les paramètres utilisés dans **Menu avancé** sont corrects, selon le modèle de capteur installé.

Capteur de débit

- Débit
- Réinitialiser capteur



E. Menu d'étalonnage de la sonde de chlore

- Le menu **Étalonnage de la sonde de chlore** se compose de trois (3) sous-menus :
- **Automatique 1 point** : l'instrument requiert un seul point d'étalonnage par référence externe.
 - **2 points automatiques** : l'instrument requiert un double point d'étalonnage par référence externe.
 - **Réinitialisation (étalonnage)** : les étalonnages peuvent être supprimés et les valeurs par défaut restaurées.

Faire défiler le menu à l'aide de , sélectionner l'élément et confirmer avec .

Sonde CL

- 1 point
- 2 points
- Réinitialisation Étal.

6c4. Menu de configuration

En mode **Affichage mesure**, appuyer sur pendant 3 secondes pour accéder au menu principal, utiliser pour sélectionner l'élément **Configuration** et appuyer sur pour confirmer.

Le menu **Configuration** se compose de cinq (5) sous-menus pour la pompe Hayward Basic^{*A} (pH+ORP) et de six (6) sous-menus pour la pompe Hayward Plus^{*B} (pH+ORP+CL) :

- A. Pompe pH
- B. ORP (^{*A} : Pompe, ^{*B} : Mesure (Mesure))
- C. Pompe CL (^{*B} : Pompe)
- D. Relais AUX1
- E. Relais AUX2

Menu principal

- Étalonnage
- Configuration
- Advanced (Avancé)
- Liste des alarmes
- Info/Amorçage

Configuration^{*A}

- Pompe pH
- Pompe ORP
- Relais Aux1
- Relais Aux2
- Relais Aux3

Configuration^{*B}

- Pompe pH
- Mesure ORP
- Pompe CL
- Relais Aux1
- Relais Aux2
- Relais Aux3

F. Relais AUX3

Les configurations requises pour chaque sous-menu indiqué sont indiquées ci-dessous.

Utiliser pour sélectionner un élément et appuyer sur pour confirmer.

Pour quitter le menu, appuyer sur ; l'instrument affichera la question « Enregistrer ? » ;

confirmer avec .
Pour ne pas enregistrer, sélectionner NON avec et confirmer avec .

Enregistrer ?

NON

OUI



A. Menu Pompe pH

- **Point de consigne** : Valeur chimique à maintenir dans le processus
- **Type point de consigne** :
 - Acide** : la pompe dose du produit acide pour diminuer la valeur du pH
 - Alca** : la pompe dose du produit alcalin pour augmenter la valeur du pH
- **OFA** : Minuteur d'alarme de suralimentation, durée d'activation maximale, la fonction est activée à 60 minutes (plage : 1-240 min)

Dans **Menu avancé**-> **Fonctions avancées**

- **Temps ON** : Off..5" à 360" (par défaut **Temps ON** : 180") (*)
- **Temps OFF** : Off..5" à 360" (par défaut **Temps OFF** : 360") (*)

Remarques :

(*) **Temps ON** et **OFF** sont présents si le réglage **Type de dosage** = **Temporisé**.
La valeur **Temps OFF** doit être égale ou supérieure à celle de **Temps ON**.

Pompe pH

- Point de consigne 7,40 pH
- Type SP Acide
- OFA 60'
- Temps On 180"
- Temps Off 360"
- Alarme min 6 pH
- Alarme Max 8 pH

B. Menu Pompe ORP

- **Point de consigne** : Valeur chimique à maintenir dans le processus
- **Type point de consigne** :
 - Rx+** : la pompe dose le produit chloré et augmente l'ORP
 - Rx-** : la pompe ne dose aucun produit chloré et réduit l'ORP
- **OFA** : Minuteur d'alarme de suralimentation, durée d'activation maximale, la fonction est activée à 60 minutes (plage : 1-240 min)

Dans **Menu avancé**-> **Fonctions avancées**

- **Temps ON** : Off..5" à 360" (par défaut **Temps ON** : 180") (*)
- **Temps OFF** : Off..5" à 360" (par défaut **Temps OFF** : 360") (*)

Remarques :

(*) **Temps ON** et **OFF** sont présents si le réglage **Type de dosage** = **Temporisé**.
La valeur **Temps OFF** doit être égale ou supérieure à celle de **Temps ON**.

Pompe ORP

- Point de consigne 740 mV
- Type SP Basse
- OFA 60'
- Temps On 180"
- Temps Off 360"
- Alarme min 450 mV
- Alarme Max 850 mV

C. Menu Pompe CL

- **Point de consigne** : Valeur chimique à maintenir dans le processus
- **Type point de consigne** :
 - Cl+** : la pompe dose le produit chloré et augmente la valeur
 - Cl-** : la pompe ne dose aucun produit chloré et réduit la valeur
- **OFA** : Minuteur d'alarme de suralimentation, durée d'activation maximale, la fonction est activée à 60 minutes (plage : 1-240 min)

Dans **Menu avancé**-> **Fonctions avancées**

- **Temps ON** : Off..5" à 360" (par défaut **Temps ON** : 180") (*)
- **Temps OFF** : Off..5" à 360" (par défaut **Temps OFF** : 360") (*)

Remarques :

(*) **Temps ON** et **OFF** sont présents si le réglage **Type de dosage** = **Temporisé**.
La valeur **Temps OFF** doit être égale ou supérieure à celle de **Temps ON**.

Pompe Cl

- Point de consigne 1,20 ppm
- Type SP Basse
- OFA 60'
- Temps On 180"
- Temps Off 360"
- Alarme min 0.5 ppm
- Alarme Max 2,0 ppm

D. Relais AUX1

- **Relais Aux1** : Définir la fonction pour :
 - pH
 - désactiver

Relais AUX1

- ☐ OFF
☒ pH

E. Relais AUX2

- **Relais Aux2** : Définir la fonction pour :
 - OFF
 - ORP
 - Chlore

Relais AUX2

- ☐ OFF
☐ ORP
☒ Chlore

F. Relais AUX3

- **Relais Aux1** : Définir la fonction pour :
 - OFF
 - Alarme
 - ORP

Relais AUX3

- ☐ OFF
☒ Alarme
☐ ORP

Remarque : Les relais réglés pour la mesure sont activés simultanément avec la pompe péristaltique.

6c5. Menu avancé

En mode **Affichage mesure**, appuyer sur  pendant 3 secondes pour accéder au menu principal, utiliser   pour sélectionner l'élément **Avancé** et appuyer sur  pour confirmer.

Le menu **Avancé** se compose de six (6) sous-menus :

- Langue/affichage
- Mot de passe
- Fonctions avancées
- Réinitialisation du système
- Révision FW
- Panneau de commande
- Sonde de gamme (menu de réglage pour la sonde de chlore membranaire uniquement)

Menu principal

- ☐ Étalonnage
☐ Configuration
☒ Advanced (Avancé)
☐ Liste des alarmes
☐ Info/Amorçage

Advanced (Avancé)

- ☒ Langue/affichage
☐ Mot de passe
☐ Fonctions avancées
☐ Réinitialisation du système
☐ Révision FW
☐ Panneau de commande
☐ Sonde de portée

Les configurations requises pour chaque sous-menu indiqué sont indiquées ci-dessous.

Utiliser   pour sélectionner un élément et appuyer sur  pour confirmer.

Pour quitter le menu, appuyer sur  ; l'instrument affichera la question « Enregistrer ? » ; confirmer avec .

Pour ne pas enregistrer, sélectionner NON avec   et confirmer avec .

Enregistrer ?

NON
 OUI

A. Menu Langue/Affichage

Utiliser   pour sélectionner un élément et appuyer sur  pour confirmer.

Menu Langue :

L'anglais est la langue par défaut.

Utiliser   pour sélectionner une langue différente et appuyer sur  pour confirmer.
L'instrument change automatiquement la langue du menu et revient au niveau précédent.

Menu affichage :

- **Contraste** : Régler la luminosité du contraste de l'affichage
- **Alarme Red** : Activer/désactiver la couleur rouge du rétroéclairage
- **Lumière verte** : Activer/désactiver la couleur verte du rétroéclairage

B. Fonction mot de passe

Définir le mot de passe : définir une valeur numérique.

Remarque : Si un mot de passe est présent, il sera affiché
Exemple : « Ancien mot de passe 1234 »

Remarque : Pour supprimer le mot de passe, régler quatre zéros (0000) et appuyer sur  pour confirmer.

Langue/affichage

- Langue
- Affichage

Language (Langue)

- Anglais (par défaut)
- France
- Italien
- Allemand
- Espagnol
- Cestina
- Portugais
- Néerlandais

Affichage

- Contraste +10
- Alarme rouge Désactiver
- Lumière verte Désactiver

Password (Mot de passe)

- Configurer mot de passe



Menu mot de passe

Configurer la valeur du mot de passe, autre que 0000.

Faire défiler le menu à l'aide de et sélectionner l'élément suivant à l'aide de .

Remarque : Pour supprimer le mot de passe, régler quatre zéros (0000) et appuyer sur pour confirmer.

Définir un mot de passe pour le menu Étal.

Activer= mot de passe d'accès requis

Désactiver= mot de passe d'accès non requis

Définir un mot de passe pour le menu CONFIGURATION

Activer= mot de passe d'accès requis

Désactiver= mot de passe d'accès non requis

C. Fonctions avancées

- Mesure de température
- Capteur de débit
- Entrée Reed
- Mode de la pompe
- Info WiFi
- Retard de mise sous tension
- Retard de débit
- Pompe de circulation

Les configurations requises pour chaque sous-menu indiqué sont indiquées ci-dessous.

Mesure de température

- Sélection : Valeur manuelle ou automatique
- Valeur manuelle : configurer une valeur fixe

Configurer mot de passe

0000

Menu Étal.

- ☐ Désactiver
- ☒ Activer

Menu CONFIGURATION

- ☐ Désactiver
- ☒ Activer

Fonctions avancées

- ☒ Temp. Mesure
- ☐ Mesure débit
- ☐ Entrée Reed N.ouvert
- ☐ Mode de la pompe
- ☐ Info WiFi
- ☐ Retard P. Activé OFF
- ☐ Retard de débit OFF
- ☐ Pompe de circ. ON

Temp. Mesure

- ☐ Sélection Manuel
- ☒ Manuelle 25°C



Capteur de débit

- Type de capteur : WPS ou KFactor
- Impulsion/L - Facteur K : régler le nombre d'impulsions
- Unité de débit
- Unité totale
- Remise à zéro du compteur TR

Entrée Reed

- N. ouvert : normalement ouvert
- N. fermé : normalement fermé

Mode de la pompe

Définir la méthode de travail pour la pompe péristaltique embarquée.

La valeur pourrait être :

- OFF
- Proportionnelle (Prop.)
- On-Off
- Temporisé

Info WiFi

Info menu WiFi info :

- Statut de l'alarme WiFi, *Erreur de connexion à distance*
- SSID : identifiant de l'ensemble des services
- MDP : mot de passe
- Adresse IP : adresse numérique

Retard de mise sous tension

Réglage du temps de la routine de retardement de la mise sous tension : il s'agit d'une fonction avec compte à rebours pour désactiver la mesure et le réglage du dosage lors de la mise sous tension du système, afin de garantir la bonne polarisation des sondes

- Régler le minuteur (plage 0...90 minutes)
- Minuteur= 0 minute la fonction est désactivée

Capteur de débit

- Type de capteur SWF
- P/L ou K-Fac 125
- Unité de débit m³/h
- Unité totale m³
- Remise à zéro du compteur TR

Entrée Reed

- N.ouvert
- N. Fermé

Mode de la pompe

- pH On-Off
- ORP Temporisé
- Chlore Prop

Info WiFi

- Alarme WiFi Off
- SSID Kommspot H73
- PSW 12345678
- IP 192.168.3.1

Retard de mise sous tension

00m 01s

Retard de débit

Réglage du temps de la routine Retard de débit c'est une fonction avec compte à rebours pour désactiver la mesure et le réglage du dosage lorsque le débit est à nouveau présent, afin de garantir la bonne polarisation des sondes

- Régler le minuteur (plage 0..60 minutes)
- Minuteur= 0 minute la fonction est désactivée

Pompe de circulation

Activer ou désactiver l'entrée de déclenchement de la pompe de circulation, pour activer ou désactiver le système de dosage.

D. Menu de réinitialisation système

- **Réinitialisation unité** : recharger les paramètres par défaut.

E. Menu de révision du micrologiciel

- **Révision** : afficher la révision du micrologiciel.

F. Menu Panneau de commande

- **Entrée mesure**
- **Entrée numérique**
- **Counters (Compteurs)**

Retard de débit

00m 01s

Pompe de circulation

- ☐ OFF
- ☒ ON

Réinitialisation du système

Êtes-vous sûr ?

Non
Oui

Révision FW (FirmWare)

Révision FW 1.0

Control Panel (Panneau de commande)

- ☒ Entrée mesure
- ☐ Entrée numérique
- ☐ Counters (Compteurs)

Entrée mesure : Activer/Désactiver la troisième pompe

Entrée numérique : Capteur de débit d'entrée ON/OFF

Compteurs : Liste des compteurs internes

- Pompes et signaux
- Boutons
- Alarmes
- Étalonnage
- Fréquence

G. Menu de la sonde de gamme (PRO-CHEM-DPHCL2 uniquement)

Régler la plage de la sonde de chlore.

Remarque : Le réglage du menu n'est disponible que pour la sonde à membrane ProChem pH+ORP+Chlore.

Entrée mesure

- Sonde pH 58,1 mV
- Sonde ORP 700 mV
- Chlore P. 32,4 µA
- Débit 5 Hz
- Temp.PT100 105,5 Ohm

Entrée numérique

- Reed Fermer
- Niveau 1 Ouvert
- Niveau 2 Ouvert
- Pompe circ. ON

Counters (Compteurs)

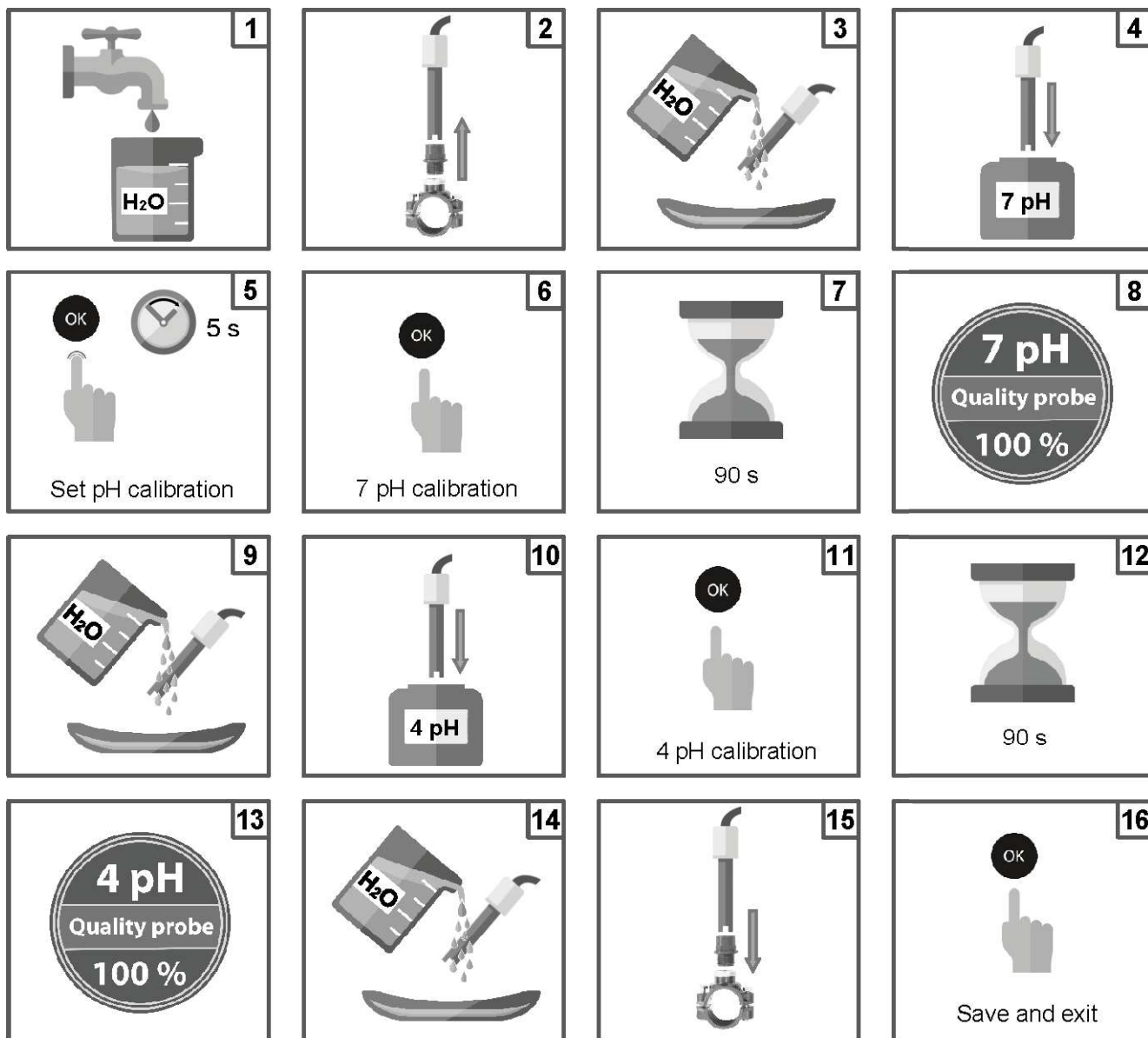
- Pompes & signaux
- Boutons
- Alarme
- Étalonnage
- Fréquence

Sonde de portée

- 2 ppm
- 5 ppm
- 10 ppm

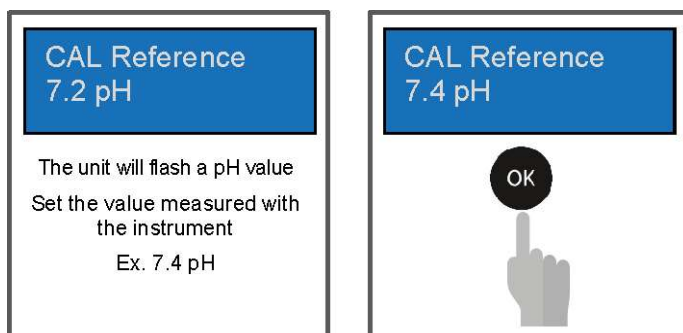
6d. Étalonnage de la sonde de pH

La procédure d'étalonnage commence toujours par une remise à zéro de l'étalonnage.



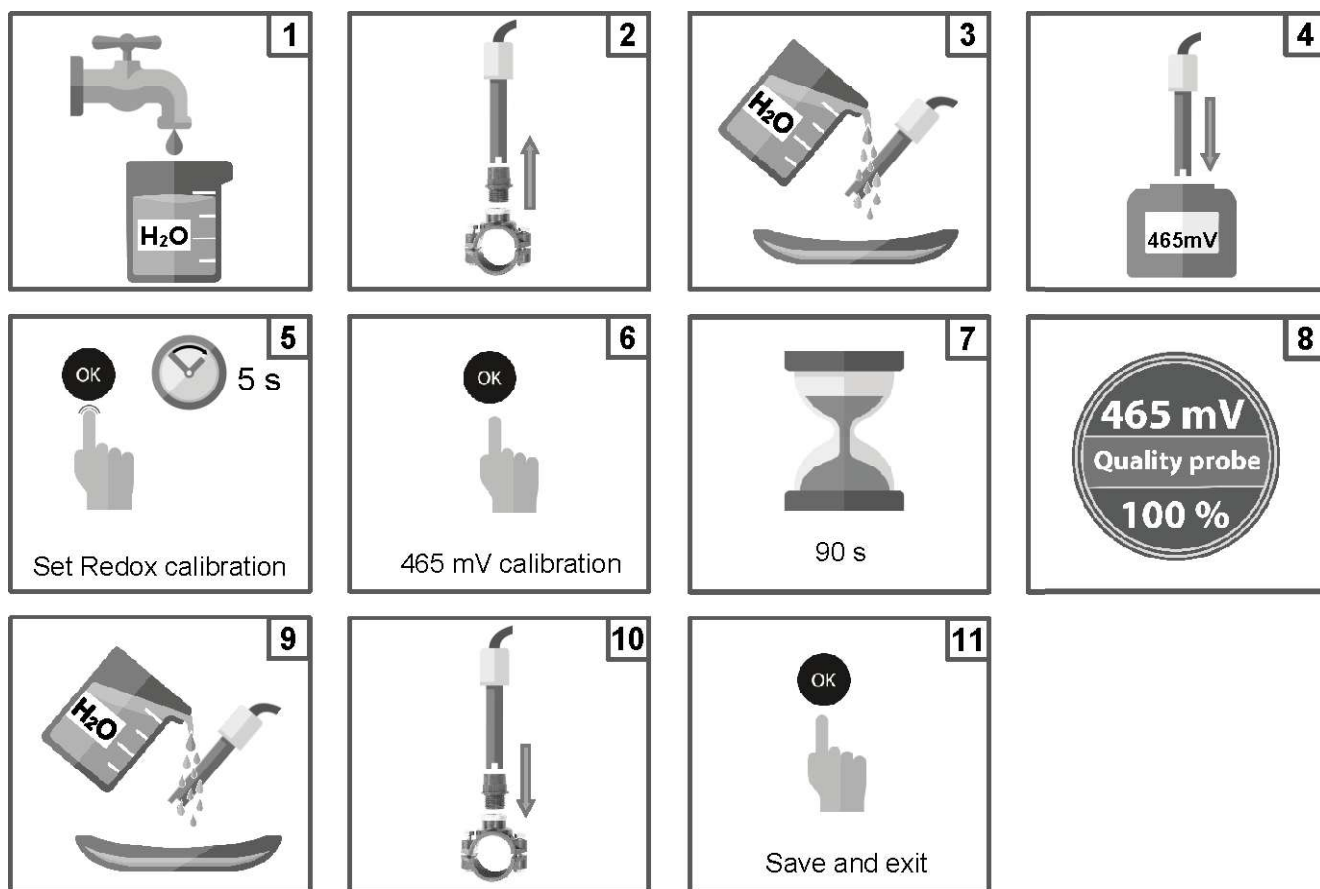
Remarque : Si on a sélectionné « Étal. 1 point », l'étalonnage se fera uniquement en 1 point en utilisant la solution tampon de 7 pH.

Étalonnage de référence

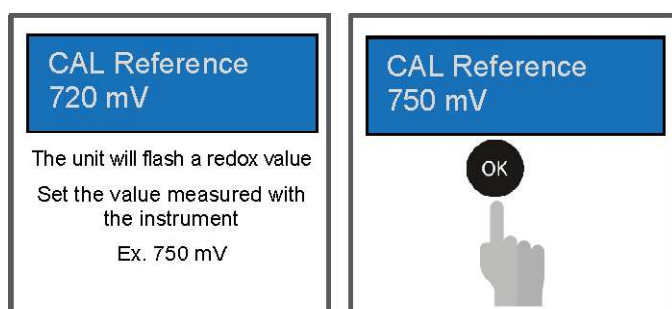


6e. Étalonnage de la sonde ORP

La procédure d'étalonnage commence toujours par une remise à zéro de l'étalonnage.

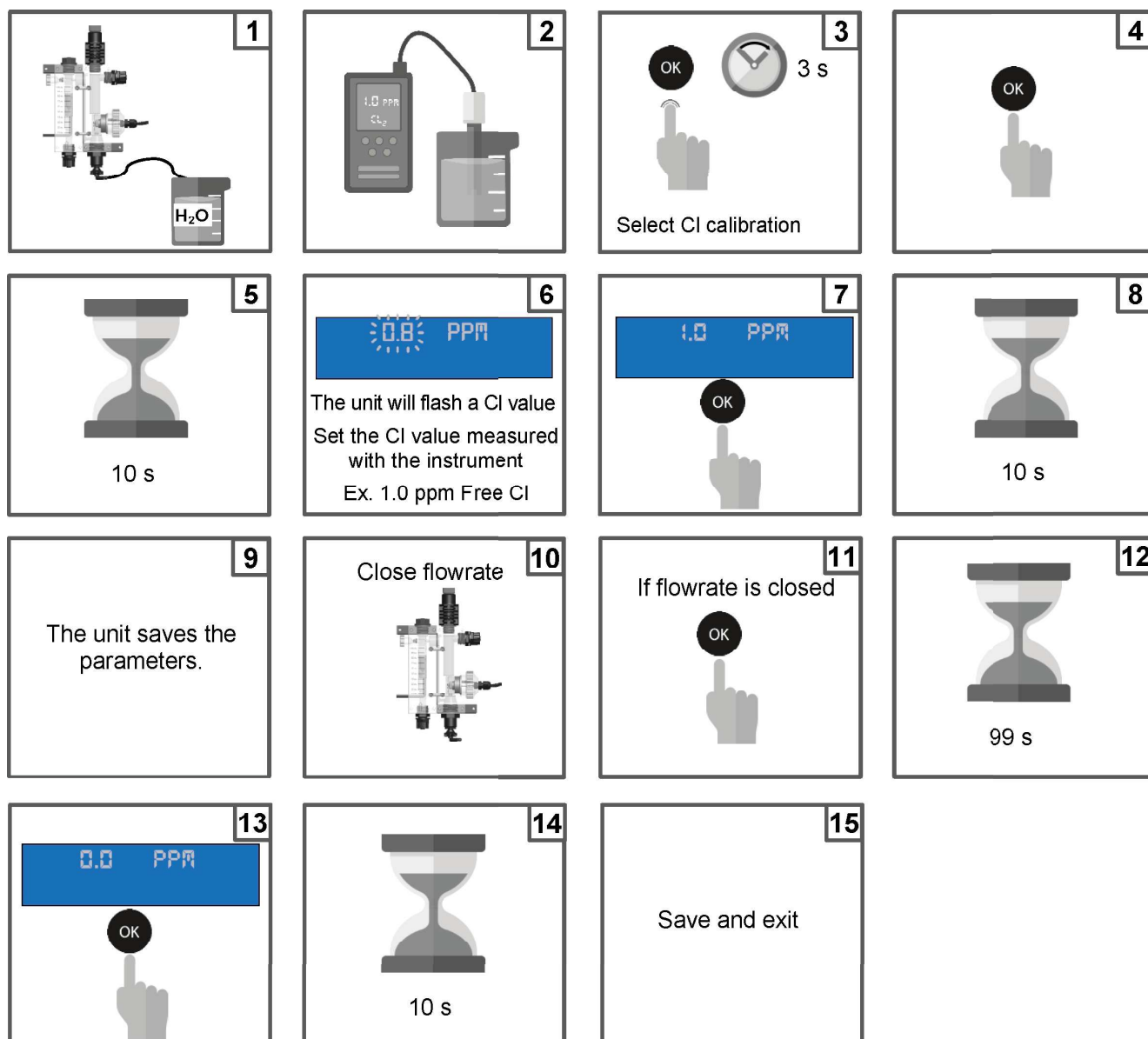


Étalonnage de référence



6f. Étalonnage chlore

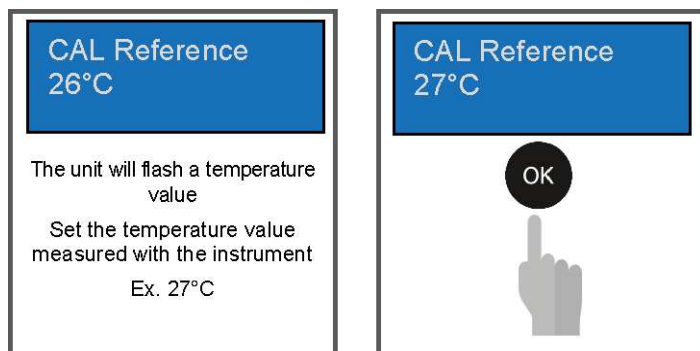
La procédure d'étalonnage commence toujours par une remise à zéro de l'étalonnage.



(Étalonnage à un point, les étapes de la routine sont de 1 à 8)

6g. Étalonnage de la sonde de température

La procédure d'étalonnage commence toujours par une remise à zéro de l'étalonnage.



6h. Étalonnage du capteur de débit

Remarque : avant d'exécuter la routine d'étalonnage, vérifier les paramètres de réglage du compteur d'eau dans le menu Fonctions avancées.

Sélectionner dans le menu d'étalonnage le capteur de débit et régler le débit pour lancer la routine d'étalonnage. Remarque : dans le menu, l'élément Cal.Reset permet d'effacer le dernier étalonnage et de recharger les paramètres par défaut.	Capteur de débit ■ Débit ■ Réinitialisation Étal.
Vérifier que le compteur d'eau est arrêté et que le débit est stationnaire. Appuyer sur la touche Entrée pour lancer l'impulsion de comptage	Débit d'étalonnage Entrée pour confirmer
Ouvrir le débit dans le compteur d'eau, l'appareil compte les impulsions.	Entrée pour confirmer Impulsions : 00000
Régler le volume en litres à compter avec le compteur d'eau et appuyer sur la touche Entrée pour sauvegarder.	Litres : 00001

7. CONFIGURATION DE LA CONNEXION WEB

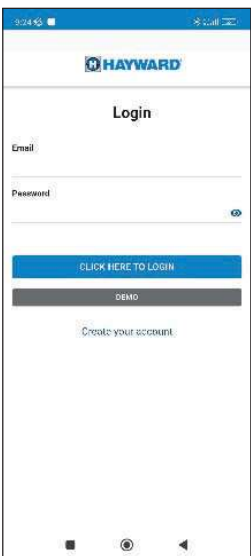
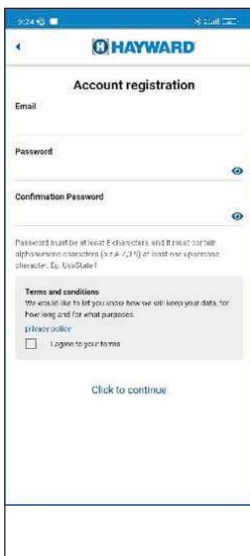
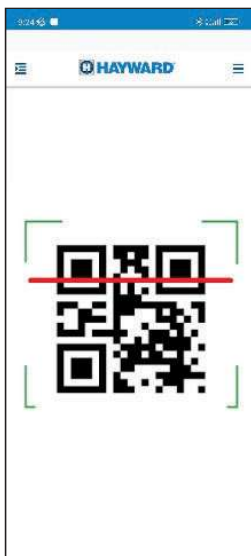
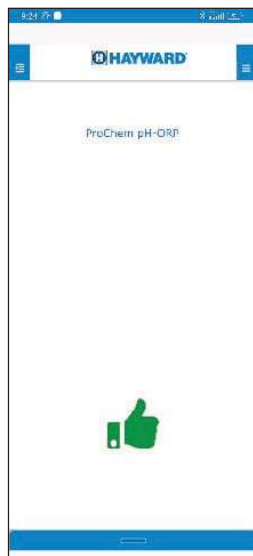
L'appareil ProChem est équipé d'une carte WiFi interne qui permet de connecter l'appareil au portail web Hayward ou de gérer l'appareil en connexion directe avec le Smartphone ou l'ordinateur portable.



Veuillez utiliser le Qr-Code pour télécharger l'application Hayward ProChem :

IOS	Android
	

Vous trouverez ci-dessous les étapes à suivre pour créer votre compte et enregistrer votre appareil sur le portail web Hayward afin de le gérer à distance.

Hayward APP	Créer votre compte	Confirmer l'inscription	Ajouter votre appareil dans le portail web pour scanner le Qr-Code	Gérer votre ProChem via l'application
		Ajouter votre code de sécurité reçu par mail et confirmer votre inscription	Ajouter un appareil par QR code produit  	

1. Suivre le menu de l'assistant
2. Compléter le nom de votre ville et de votre piscine (min 10 caractères)
3. Profitez de votre expérience piscine à distance

Ouvrir le site web de Hayward <https://www.haywardprochem.com/> pour vérifier votre appareil avec une vue professionnelle, ci-dessous un exemple de tableau de bord web.

Insérer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe préenregistrés dans l'APP

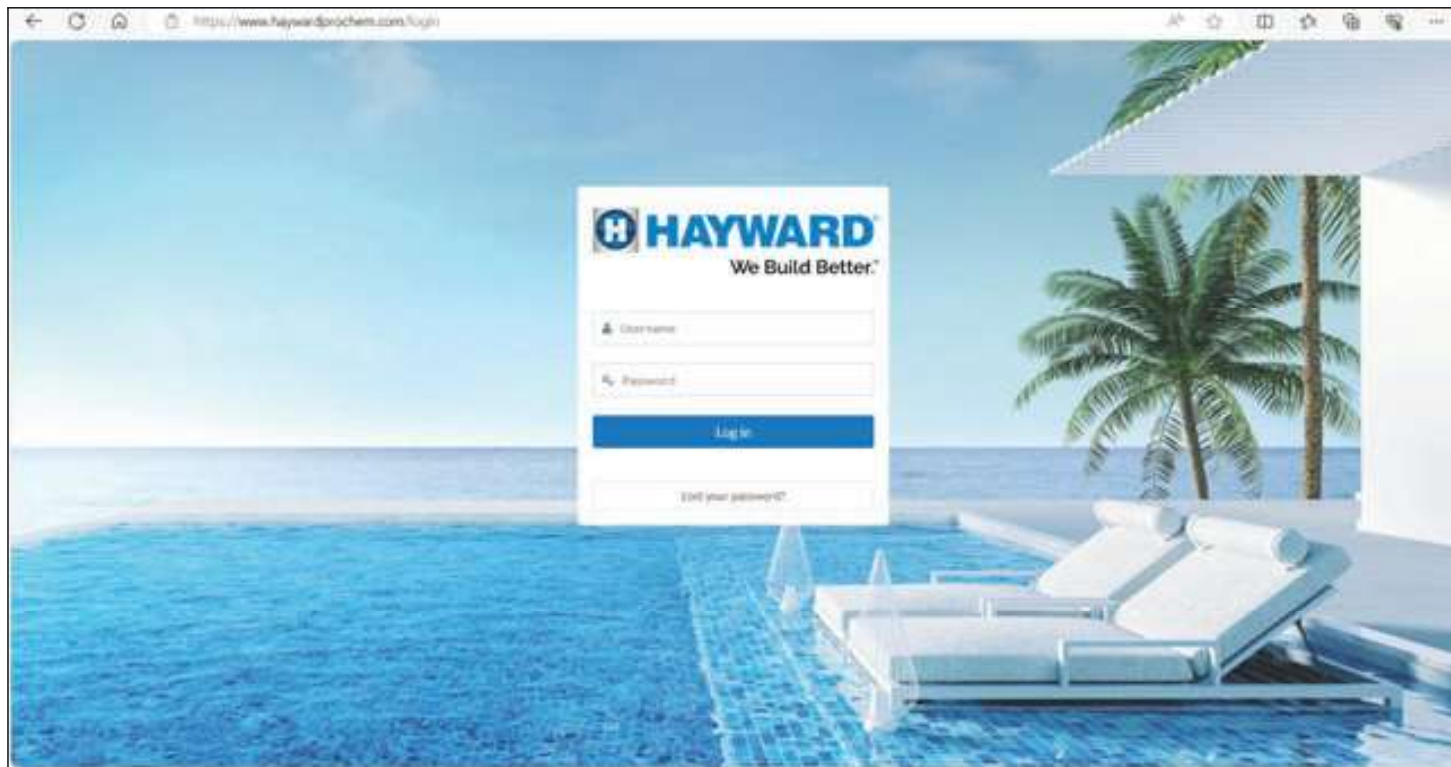


Tableau de bord Vue d'accueil

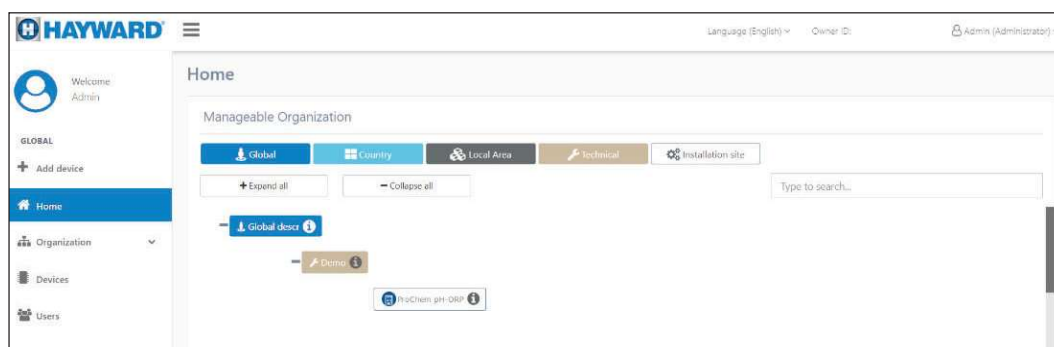
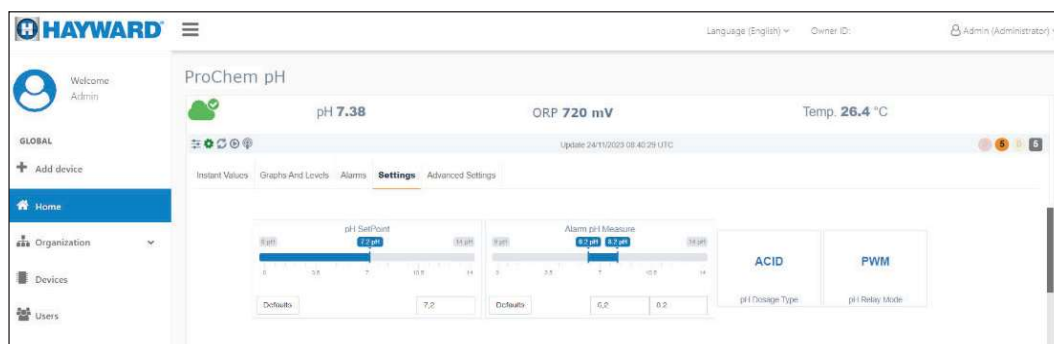
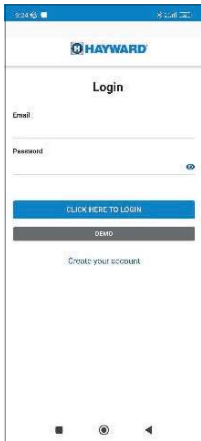
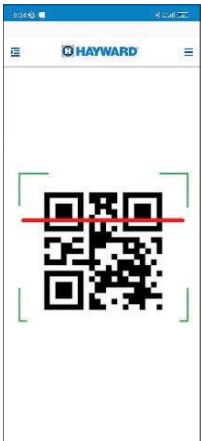


Tableau de bord vue de l'appareil



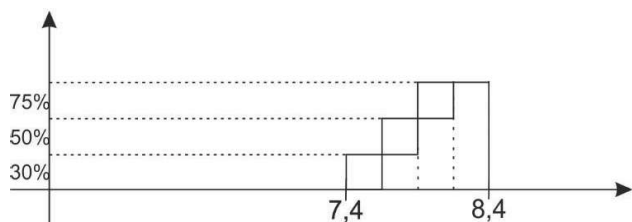
Accès direct à l'appareil ProChem

Hayward APP	Ordinateur portable
Utiliser la routine d'accès direct présente dans l'APP Hayward, scanner la connexion Qr-Code, pour accéder facilement aux pages web.   Remarque : Demander l'autorisation d'utiliser la caméra du téléphone portable et activer l'interface WiFi. Device Serial Number: 012100003A6 Network Name (SSID): KOMMSPOT-6868F8 	Connecter votre ordinateur portable au nom du réseau WiFi SSID. Exemple : SSID : KOMMSPOT-6C8670 Mot de passe : 12345678 Ouvrir votre navigateur et saisir l'adresse IP : 192.168.3.1
En mode automatique, ouvrir la page web de connexion  Mot de passe de connexion:0000	Afficher la page web de connexion  Mot de passe de connexion:0000
 Tableau de bord	 Tableau de bord
 Veuillez utiliser les pages pour régler votre appareil	 Veuillez utiliser les pages pour régler votre appareil

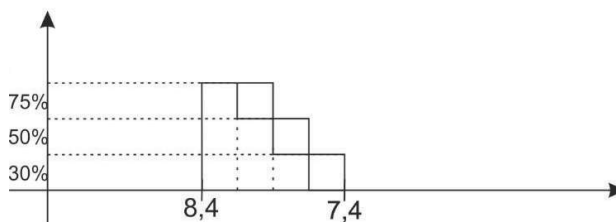
8. MÉTHODE DE DOSAGE

Point de consigne = 7,4 pH
Mode de dosage = Acide
(Prop. Bande= 1,0 pH)
Période de dosage = 10 minutes

Méthode de dosage acide

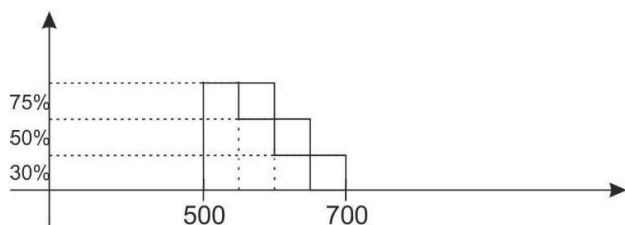


Méthode de dosage alcaline

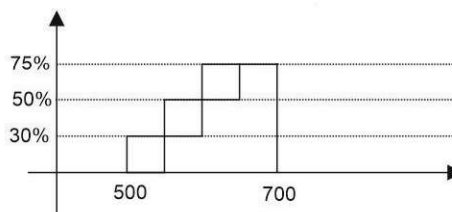


Point de consigne = 700 mV
Mode de dosage = Faible
(Bande prop. = 250 mV)
Période de dosage = 10 minutes

Méthode de dosage Rx+ (Bas) pour ajouter du chlore par mesure ORP

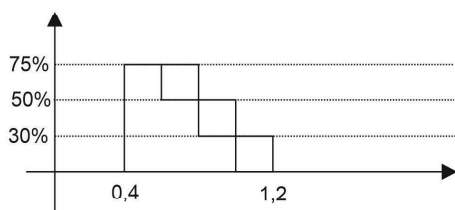


Méthode de dosage Rx- (Haut) pour ajouter du chlore par mesure ORP

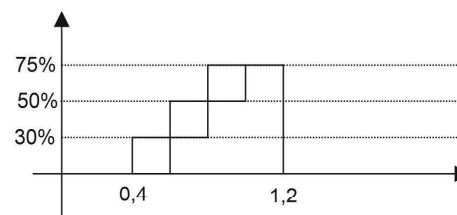


Point de consigne = 1,2 ppm de chlore libre
Mode de dosage = Faible
(Prop. Bande : 0,8 ppm)
Période de dosage = 10 minutes

Méthode de dosage CL+ (Bas) pour ajouter du chlore



Méthode de dosage CL- (Haut) pour réduire le chlore



Alarme pour le point de consigne pH/ORP

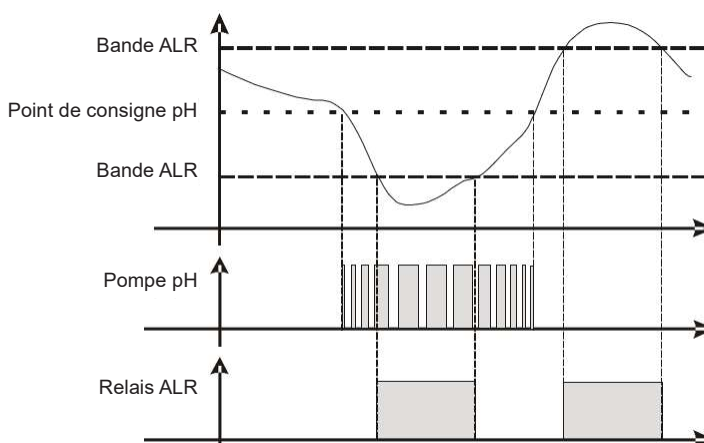
Après avoir configuré la bande d'alarme, une fenêtre de travail est créée. Si les limites autorisées sont dépassées, le relais d'alarme se ferme

et reste fermé jusqu'à ce que la mesure soit réinitialisée ou que l'on appuie sur **OK** pour désactiver l'alarme.

Après avoir défini la durée OFA (Alarme de suralimentation), la durée en temps du dosage du point de consigne pH/ORP est pilotée par le biais de deux alarmes :

- Une première alarme à 70 % du temps défini est visible sur l'écran, le relais d'alarme se ferme.
- Une deuxième alarme à 100 % du temps défini est visible sur l'écran et le relais d'alarme se ferme et la pompe pH/ORP est bloquée.

Appuyer sur **OK** pour supprimer l'alarme et initialiser la durée OFA.



Routine de sécurité pour l'efficacité du moteur péristaltique

Le système de dosage est doté d'une routine interne conçue pour améliorer l'efficacité du moteur péristaltique et assurer un dosage continu.

Les méthodes de dosage proportionnelles et ON/OFF sont améliorées par une surveillance continue de l'action de dosage sur 15 minutes, ainsi qu'un mode d'arrêt de routine automatique de 5 minutes pour la pompe doseuse. Dans le cas rare de dosages fréquents, le système prévoit des pauses de dosage incrémentielles. Pendant l'arrêt du dosage, le système affiche le message «**attendre**».

9. ALARMES

Alarme	Affichage	Actions à réaliser
Niveau	Niveau____7,2_pH Niveau____750_mv Niveau____1,2_ppm	- Ravitailler le réservoir de produit
Mesure hors plage	pH ElevE, pH faible RX haut, Rx bas CL haut, CL bas	- Remplacer ou vérifier la sonde de mesure - Restaurer la mesure
Première alarme OFA (durée > 70 %)	OFA_Alr_7,2_pH OFA_Alarme clignotante	- Appuyer sur  pour réinitialiser
Deuxième alarme OFA (durée 100 %)	OFA_ARRET_7,2_pH ARRET_OFA	- Appuyer sur  pour réinitialiser
Débit	Flow_OFF	- Restaurer le débit
Fonction d'étalonnage	Erreur____7_pH Erreur____4_pH Erreur____465_mv	- Restaurer la sonde ou la solution tampon et répéter la procédure d'étalonnage
Erreur système	Erreur de paramEtres	- Appuyer sur  pour restaurer le paramètre par défaut - Unité en panne
Mesure alarme (*1)	Mesure ElevEe Mesure faible	- Ajuster la concentration chimique

(*1 Plage d'alarme de mesure)

n	Élément	Limites
1	Temp. Mesure min	+ 10 °C
2	Temp. Mesure max	+ 38 °C
3	Mesure pH min	6 pH
4	Mesure pH max	8 pH
5	Mesure ORP min	+450 mV
6	Mesure ORP max	+850 mV

PRO-CHEM-DPHCL
Mesure CL : Min / Max
0 - 5 ppm = 0,5 - 4 ppm

PRO-CHEM-DPHCL2
Mesure CL : Min / Max
0 - 2 ppm = 0,2 - 1,8 ppm
0 - 5 ppm = 0,5 - 4 ppm
0 - 10 ppm = 0,5 - 8 ppm

10. RÉVISION

Au cours des 10 à 15 premiers jours, votre système nécessitera plus d'attention :

- Vérifier que le pH reste au niveau idéal (7,2 à 7,4).
 - Si le pH est exceptionnellement instable et utilise beaucoup d'acide, vérifier l'alcalinité (voir tableau).
- Si l'équilibre est très instable, contacter votre installateur/constructeur de piscine.

N'OUBLIEZ PAS que le système a besoin d'un certain temps pour s'adapter à votre piscine et qu'il nécessitera des produits chimiques supplémentaires pendant les 3 à 5 premiers jours.

La piscine doit être entretenue régulièrement et les paniers des skimmers doivent être vidés chaque fois que cela est nécessaire.

Vérifier également que votre filtre n'est pas obstrué.

POMPES DOSEUSES : Vérifier régulièrement le niveau d'acide pour s'assurer que la pompe n'est pas à sec. La pompe doseuse doit être contrôlée et entretenue à intervalles réguliers. Le tube en santoprene de la pompe péristaltique a une durée de vie de 2 ans. Nous vous recommandons de le changer une fois par an.

Entretien de la sonde

La sonde doit être propre et exempte d'huile, de dépôts chimiques et de contamination pour fonctionner correctement. Comme elle est en contact permanent avec l'eau de la piscine, la sonde peut devoir être nettoyée chaque semaine ou chaque mois, en fonction du nombre de baigneurs et d'autres caractéristiques spécifiques de la piscine. Une réponse lente, un étalonnage du pH plus fréquent et des lectures incohérentes indiquent que la sonde doit être nettoyée.

Pour nettoyer la sonde, mettre le ProChem Double hors tension.

Débrancher le connecteur de la sonde du boîtier de commande, dévisser la sonde et la retirer avec précaution de la chambre.

Nettoyer le bulbe de la sonde à l'aide d'une brosse à dents souple et d'un dentifrice ordinaire.

Un détergent ménager liquide peut également être utilisé pour éliminer toute trace d'huile.

Rincer à l'eau douce, replacer le ruban en Téflon sur les filets et réinstaller la sonde.

Si la sonde continue à donner des lectures incohérentes ou nécessite un étalonnage excessif après avoir été nettoyée, elle doit être remplacée. La durée de vie des sondes est de 1 an. Nous vous recommandons de les calibrer tous les mois pendant la saison d'utilisation de la piscine.

Hivernage

La cellule ProChem Double, le commutateur de débit, la sonde et la tuyauterie de la piscine risquent d'être endommagés si l'eau gèle. Dans les régions qui connaissent de longues périodes de froid, veiller à vidanger toute l'eau de la pompe et du filtre ainsi que des tuyaux d'alimentation et de retour avant l'hiver. Ne pas retirer le boîtier de commande.

Stockage de la sonde

L'extrémité de la sonde doit toujours être en contact avec de l'eau ou une solution de KCl. Si elle est retirée de la chambre de mesure, elle doit être conservée dans le capuchon en plastique fourni (rempli d'eau). Si le capuchon de stockage a été égaré, la sonde doit être conservée séparément dans un petit récipient en verre ou en plastique dont l'extrémité est immergée dans l'eau.

La sonde doit toujours se trouver dans un environnement hors gel.

Procédure de remplacement du tuyau et/ou du rouleau (valable pour 2 et 3 rouleaux)

Outils nécessaires :

- 1x clé Allen de 2,5 mm (***)
- 1x Tournevis

Suivre les étapes ci-dessous :

1. Ouvrir le couvercle de la pompe, le cas échéant.

2. Placer le rouleau comme sur l'image de l'étape 2 en le tournant dans le sens de la flèche.

3. Débloquer complètement le connecteur gauche du tuyau. Tourner le rouleau dans le sens de la flèche afin de libérer également le connecteur à droite.

4. Placer le rouleau comme sur l'image de l'étape 4 en le tournant dans le sens de la flèche. Dégager le rouleau à l'aide de la clé hexagonale pour dévisser le boulon. (*)

5-6. Retirer le rouleau à l'aide d'un tournevis ou d'un autre outil faisant levier.

7. Insérer le nouveau rouleau en faisant attention à la direction forcée de l'axe du moteur.

8. Placer le rouleau comme sur l'image de l'étape 8 en le tournant dans le sens de la flèche.

9. Fixer le rouleau avec le boulon à l'aide de la clé hexagonale.

10. Insérer le connecteur gauche dans le boîtier correspondant et faire passer le tuyau sous le guide du rouleau. Tourner le rouleau dans le sens de la flèche, tout en positionnant le tuyau dans la tête de la pompe, puis insérer le connecteur de droite dans son logement. (**)

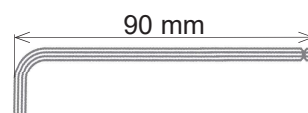
11. Fermer le couvercle de la pompe et appuyer fermement sur sa surface pour qu'elle soit correctement verrouillée en place, le cas échéant.

Remarques :

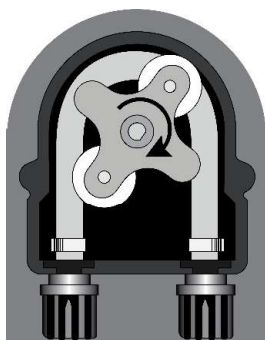
(*) Si vous ne souhaitez pas remplacer le rouleau, ignorer les étapes 4-7 et 9

(**) Veiller à ce que la tête du serre-câble soit orientée comme indiqué sur l'image de détail de l'étape 10.

(***) Clé Allen L= 90 mm et taille 2,5 mm



Stockage de la pompe après utilisation



Lorsque le dispositif de régulation doit être rangé, pomper de l'eau propre à travers le tuyau afin de le rincer.

Puis, placer le rouleau à 7h05, en le tournant dans le sens indiqué par la flèche circulaire.

Ces deux précautions faciliteront la réactivation ultérieure de l'unité.

11. INSTRUCTIONS POUR LA RÉOLUTION DES PANNES

Aucun affichage

Vérifier que l'interrupteur marche/arrêt est en position de marche.

Vérifier le câble de connexion entre l'écran et le boîtier de commande.

Vérifier l'alimentation électrique : 210-230V ~ 50 Hz.

Vérifier la méthode de dosage si l'alarme OFA se manifeste continuellement.

Vérifier la durée de vie de la sonde par la méthode d'étalonnage.

Vérifier le fonctionnement de la pompe par la fonction d'amorçage.

Si le problème persiste, contacter votre installateur/constructeur de piscine.

12. INFORMATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT

Dispositions relatives aux déchets professionnels d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Conformément à la directive 2012/19/UE relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques, cette pompe doit être éliminée dans un site de tri des déchets.

==> pour plus d'informations, contacter votre revendeur.

Une bonne gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à la prévention des dommages causés à l'environnement et à la santé humaine.



GARANTIE LIMITÉE

Tous les produits HAYWARD sont couverts contre les défauts de fabrication ou les vices de matière pendant une période de garantie de **3 ans** à compter de la date d'achat. Toute demande de garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat indiquant la date d'achat. Nous vous conseillons donc de conserver votre facture.

La garantie HAYWARD est limitée à la réparation ou au remplacement, au choix de HAYWARD, des produits défectueux, à condition qu'ils aient été soumis à une utilisation normale, conformément aux directives données dans leurs guides d'utilisation, que les produits n'aient pas été modifiés de quelque manière que ce soit et qu'ils aient été utilisés exclusivement avec des pièces et composants HAYWARD. La garantie ne couvre pas les dommages dus au gel et aux produits chimiques. Tous les autres frais (transport, main-d'œuvre, etc.) sont exclus de la garantie.

HAYWARD ne peut être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect résultant d'une mauvaise installation, d'un mauvais raccordement ou d'un mauvais fonctionnement d'un produit.

Pour bénéficier d'une garantie et demander la réparation ou le remplacement d'un article, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Aucun équipement retourné à notre usine ne sera accepté sans notre accord écrit préalable.

Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

Les pièces d'usure de l'électrolyseur au sel énumérées ci-dessous doivent être entretenues en fonction de leur durée de vie estimée :

Jeu de joints d'étanchéité =	2 ans
Tuyau en Santoprene =	2 ans
Rouleaux =	2 ans

[illegible]

[illegible]



HAYWARD®



ProChem Double | pH · ORP · Chlorine

OWNER'S MANUAL

PLEASE KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

The product images shown in this manual are for illustration purposes only and may not be an exact representation of the product.



WARNING: Electrical hazard.
Failure to comply with these instructions can result in serious injuries or death.
THE EQUIPMENT IS INTENDED TO BE USED ONLY IN SWIMMING POOLS

⚠ WARNING – Carefully read the instructions that appear in this manual and on the device. Failure to comply with the instructions can cause injuries. This document must be given to every pool user, who should keep it in a safe place.

⚠ WARNING – Disconnect the equipment from the mains supply before any intervention.

⚠ WARNING – The device shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts: 1. for mains operated devices with a plug, remove the plug from the socket-outlet; 2. for mains operated pumps without a plug, disconnect the device.

⚠ WARNING – All electrical connections must be carried out by a qualified approved electrician in accordance with the standards currently in force in the country of installation or, failing this, in accordance with the international standard IEC 60334-7-702.

F	NF C 15-100	GB	BS7671:1992
D	DIN VDE 0100-702	EW	SIST HD 384-7-702.S2
A	ÖVE 8001-4-702	H	MSZ 2364-702:1994 / MSZ 10-533 1/1990
E	UNE 20460-7-702 1993, REBT ITC-BT-31 2002	M	MSA HD 384-7-702.S2
IRL	IS HD 384-7-702	PL	TS IEC 60364-7-702
I	CEI 64-8/7	CZ	CSN 33 2000 7-702
LUX	384-7.702 S2	SK	STN 33 2000-7-702
NL	NEN 1010-7-702	SLO	SIST HD 384-7-702.S2
P	RSIUEE	TR	TS IEC 60364-7-702

⚠ WARNING – Check that the device is plugged into a power outlet that is protected against short-circuits. The device must also be powered via an isolating transformer or a residual current device (RCD) with a nominal operating residual current not exceeding 30 mA.

⚠ WARNING – Protect the electrical connection cables with a wiring box with IP55 protection.

⚠ WARNING – Ensure that children cannot play with the device. Keep your hands and any foreign object away from openings and moving parts.

⚠ WARNING – Check that the supply voltage required by the product corresponds to the voltage of the distribution network and that the power supply cables are suitable for the product power supply.

⚠ WARNING – Chemicals can cause internal and external burns. To avoid death, serious injury and/or damage to equipment, wear personal protective equipment (gloves, goggles, mask, etc.) when servicing or maintaining this device. This device must be installed in an adequately ventilated place.

⚠ WARNING – The unit shall not be operated when there is no water flow in the cell.

⚠ WARNING – To reduce the risk of electric shock, do not use an extension cable to connect the device to the mains. Use a wall socket.

⚠ WARNING – Use, cleaning or maintenance of the device by children over 8 years of age or by people with impaired physical, sensory or mental capacities, or a lack of experience or expertise, should only take place once they have received appropriate instruction and under adequate supervision of an adult who is responsible for them, to ensure the device is handled safely and avoid all risk of danger.

⚠ WARNING – Use only original Hayward® parts.

⚠ WARNING – If the power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the after-sales service or similarly qualified persons to avoid danger.

⚠ WARNING – The device must not be used if the power cord is damaged. An electric shock could occur. A damaged power cord must be replaced by the after-sales service or similarly qualified persons to avoid danger.

⚠ WARNING – Protect the trigger cable with an appropriate IP55 wiring box.

⚠ WARNING – Please refer to Section 4 for the correct electrical connections.

⚠ WARNING – The product is equipped with a power socket that is not suitable for the English (UK) and Swiss (CH) markets.

⚠ WARNING – Means for disconnection from the supply mains having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

⚠ WARNING – The device shall be disconnected from its power source during service and when replacing parts and, if that the removal of the plug is foreseen, the removal of the plug has to be such that an operator can check from any of the points to which he has access that the plug remains removed

⚠ WARNING – The installation must be performed in compliance with the regulations in effect in the country of installation.

⚠ WARNING – Please refer to Section 3 for correct installation of the device; Section 3 also includes an installation example of the appliance.

⚠ WARNING – The device is to be located where flooding cannot occur.

⚠ WARNING – Do not leave the device outdoors during freezing weather conditions.

⚠ WARNING – Pollution of the liquid could occur due to leakage of lubricants.

⚠ WARNING – The airborne noise emission level does not exceed 70 dB.

⚠ WARNING – Please refer to Section 10 for details regarding the preventive maintenance measures.

⚠ WARNING – Failure to comply with the instructions contained in this manual could cause injury to people and/or damage to the appliance and the system.

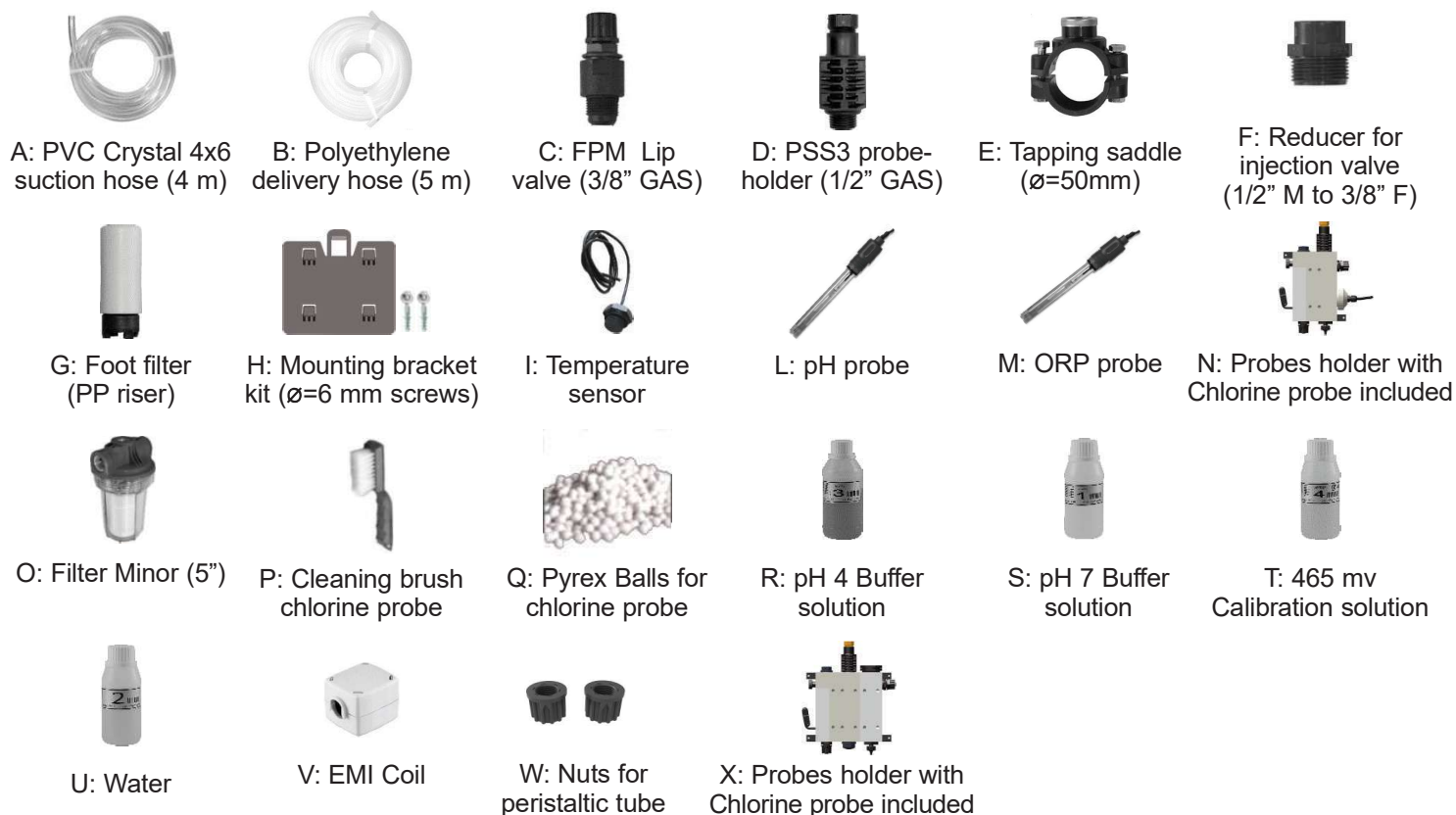
INDEX

- 1. General**
- 2. Pack contents**
- 3. Installation**
 - 3a. View of overall installation**
 - 3b. Wall-mounted installation**
 - 3c. Installation of pH and ORP probes, and acid dosing pump**
 - 3d. Installation of amperometric chlorine probe**
 - 3e. Installation of membrane chlorine probe**
- 4. Electrical connections**
 - 4a. Electrical installation and wiring**
 - 4b. Electrical suppressor device**
 - 4c. Trigger input by circulation pump**
- 5. Specifications**
- 6. Setup and Operation**
 - 6a. Description of the home screen and defaults parameters**
 - 6b. View level, three and two parameters**
 - 6c. Main menu**
 - 6d. pH probe calibration**
 - 6e. ORP probe calibration**
 - 6f. Chlorine calibration**
 - 6g. Temperature probe calibration**
 - 6h. Flow Rate Sensor Calibration**
- 7. Web connection setup**
- 8. Dosing method**
- 9. Alarms**
- 10. Servicing**
- 11. Troubleshooting guide**
- 12. Environmental information**

1. GENERAL

ProChem Double device is an automatic dosing system to disinfect your swimming pool water with liquid injection. Information displayed: readings of pH, ORP and Free Chlorine, state of liquid injection and alarms. Before carrying out ANY work inside control panel of the ProChem Double device, make sure you disconnect it from the power supply. Failure to comply with the instructions contained in this manual could cause injury to people and/or damage to the appliance and the system.

2. PACK CONTENTS

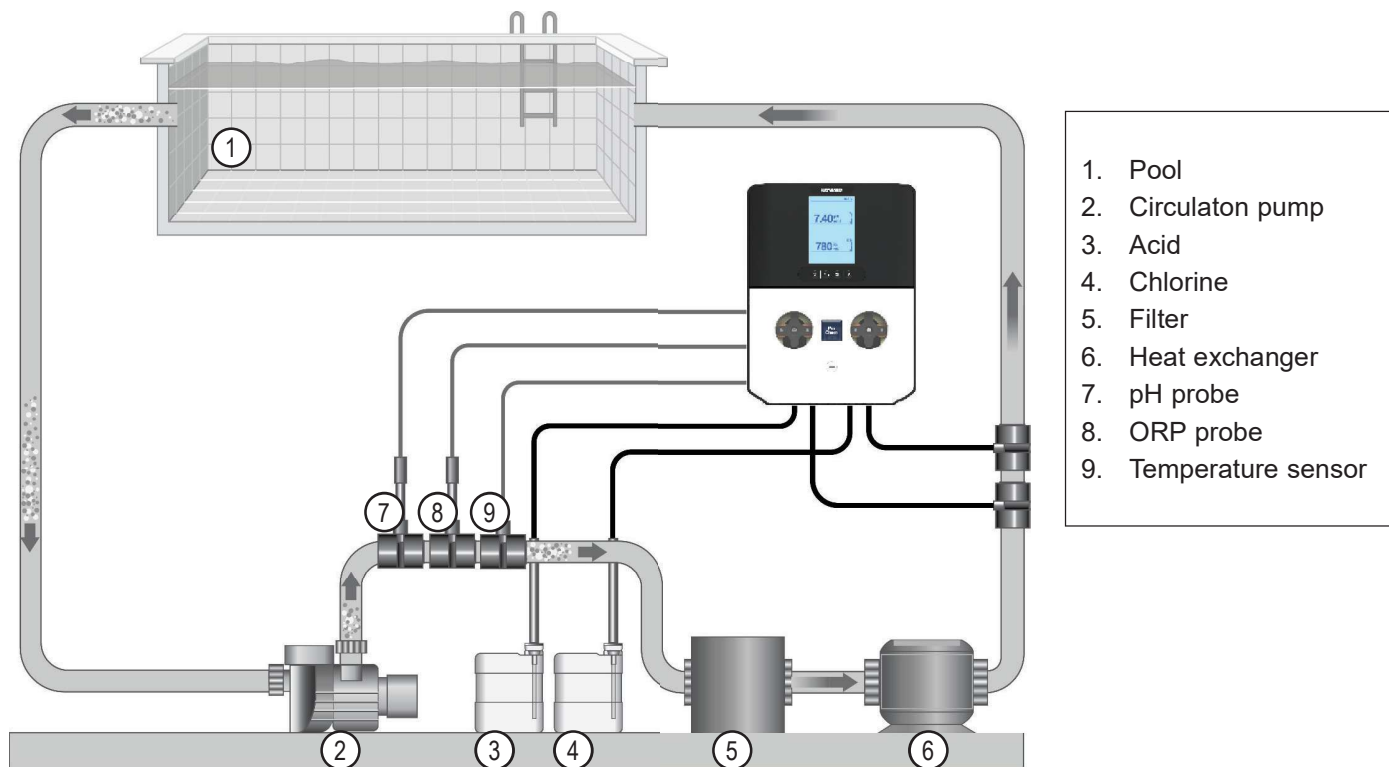


Item*	System	PROChem Double pH/ORP (PRO-CHEM-DPHRXG)	PROChem Double pH/ORP/CL-AMP (PRO-CHEM-DPHCL)	PROChem Double pH/ORP/CL-POT (PRO-CHEM-DPHCL2)
A		2	2	2
B		2	2	2
C		2	2	2
D		2	1	1
E		5	5	5
F		2	2	2
G		2	2	2
H		1	1	1
I		1	1	1
L		1	1	1
M		1	1	1
N		---	1	---
O		---	1	1
P		---	1	---
Q		---	1	---
R		1	1	1
S		1	1	1
T		1	1	1
U		1	1	1
V		1	1	1
W		2	2	2
X		---	---	1

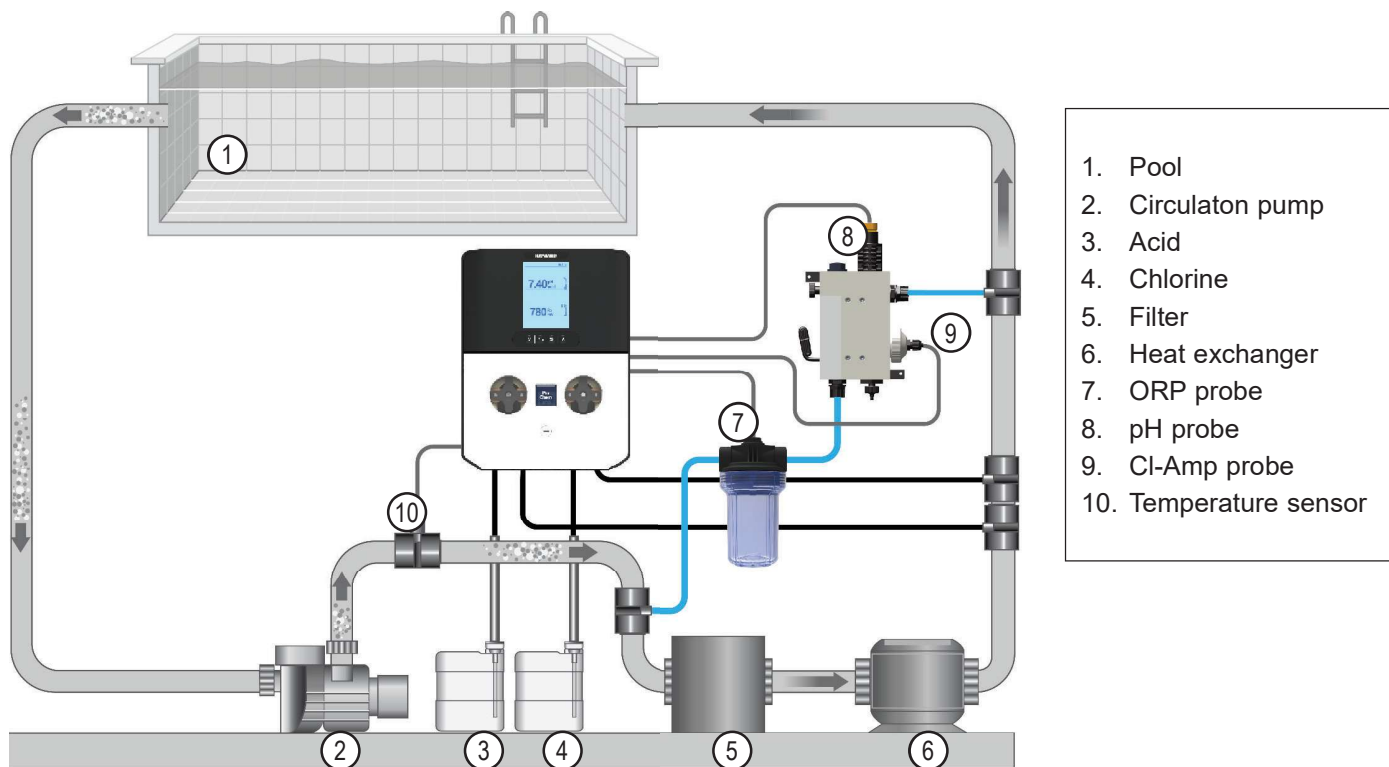
*NOTE: The values from the table represent the number of items inside the package.

3. INSTALLATION

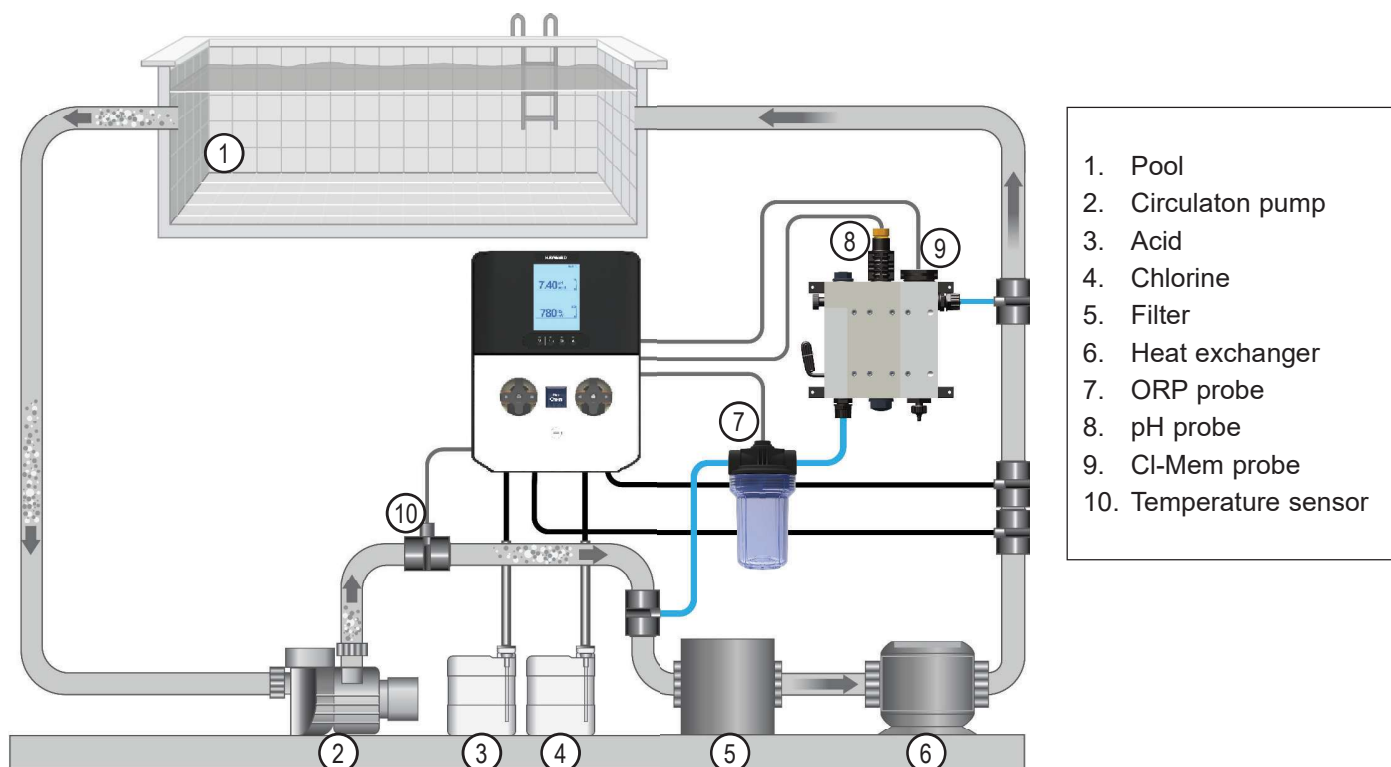
3a. View of overall installation



PRO-CHEM-DPHRXG · ProChem Double pH / ORP installation layout



PRO-CHEM-DPHCL · ProChem Double pH / ORP / CL-Amperometric installation layout



PRO-CHEM-DPHCL2 · ProChem Double pH / ORP / CL-Membrane installation layout

Warning!

Use with salt chlorinator:

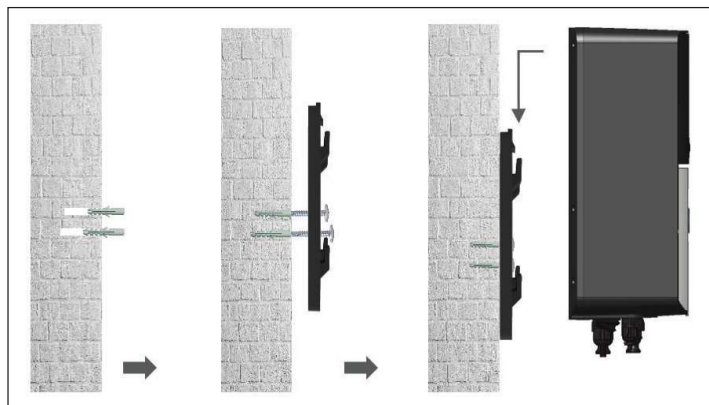
For the pH systems, to prevent the risk of system malfunctioning or damage, observe the following instructions:

1. Position the pH measuring probe prior to the chlorinator cell.
2. To eliminate eddy currents, connect the pool water to an electrical ground point
3. Position the product injection point after the chlorinator cell.

3b. Wall-mounted installation

Mount the control box on the wall. The box must be installed in the equipment room (dry, temperate, ventilated). Caution, acid vapours can cause irreversible damage to your device. Position the treatment product tanks accordingly.

Unplug the pool filter pump before you begin the installation. The installation must be performed in compliance with the regulations in effect in the country of installation.



Make sure that the injection pressure is below 1.5 bar

3c. Installation of pH and ORP probes, and acid dosing pump

The pH and ORP probes are «wet» packed and protected by a plastic cap. The probes must always remain wet. If the probes are allowed to dry, they will be permanently unusable (not covered by the warranty) and the pH-ORP test kit will be ineffective.

Remove the pH and ORP probes from their plastic protective caps and set the caps aside for later use (wintering). Insert the probes into the double probe holder and tighten to ensure they are watertight. Connect the probe holder to the valves screwed onto the saddle clamps and tighten by hand only. Check that the probes are watertight at startup. Seal with Teflon, if required.

After installation, check that the probes are constantly in contact with the water in the pool. When the filtration pump is not running (even for long periods), the water remaining in the chamber may be sufficient to protect the probes.

pH / ORP Probe positioning



For optimum probe reading, position it perpendicular to the tubing.

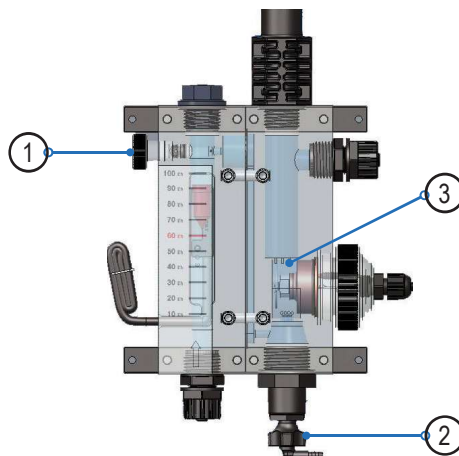


The probe's angle of inclination must never exceed 45° from vertical.



3d. Installation of amperometric chlorine probe

1. Regulate the flow to 60L/h
2. Open the spillage knob until the water comes out, then close it
3. Check the chlorine chamber for air bubbles, if there are present remove them using the flow regulator



Very important

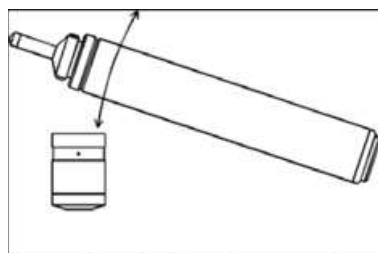
After installing the probe in the plexi probe holder, wait at least 3 hours before the calibration procedure, in order to allow the sensor to polarize.

3e. Installation of membrane chlorine probe

1. Fill to the brim the membrane cap with the provided electrolyte



2. Remove eventual air bubble in the membrane cap by gently tapping the cap using the body of the sensor



3. Clean the electrode using the provided abrasive paper.
Note: the electrode must be a little inclined on the abrasive paper and not perfectly vertical, in order not to remove the brown film that is on the extremity.



4. Assemble the sensor by inserting the body in the membrane cap and screwing it clockwise until it is correctly inserted. Excessive electrolyte will overflow from the valve positioned where the red arrow is, you can clean by using simple water.



5. Move the second silicone gasket on top of the first one.



6. Insert the terminal cap onto the cable through the PG7 connector and fix the cable wires into the terminals. The recommended cable is: 4mm diameter, 2x 0.25 mm² wires.



7. Screw the terminal cap clockwise until it is correctly fixed on the body of the sensor.



8. Insert the sensor in the tightening nut of the probe holder and then in the plexi probe holder.



Very important

After installing the probe in the plexi probe holder, wait at least 3 hours before the calibration procedure, in order to allow the sensor to polarize.

4. ELECTRICAL CONNECTIONS

4a. Electrical installation and wiring

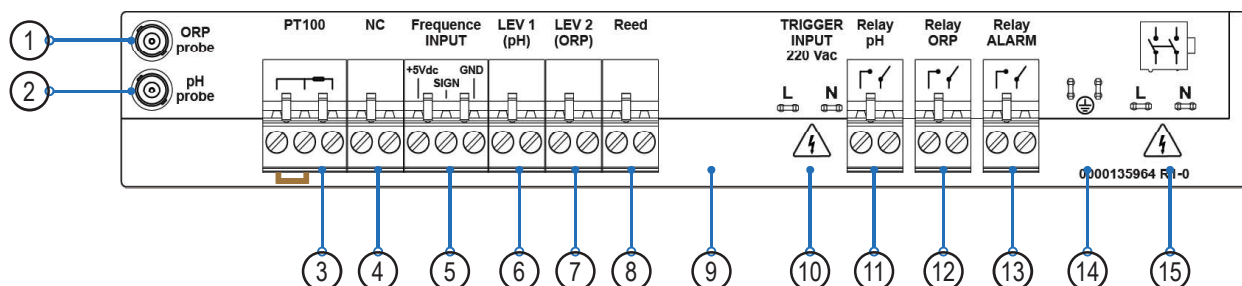
Connect the ProChem Double to a permanent power outlet.

Open the peristaltic pump lid (1), unscrew four screws (2) and pull the peristaltic pump on the side (3), as illustrated in the pictures below:

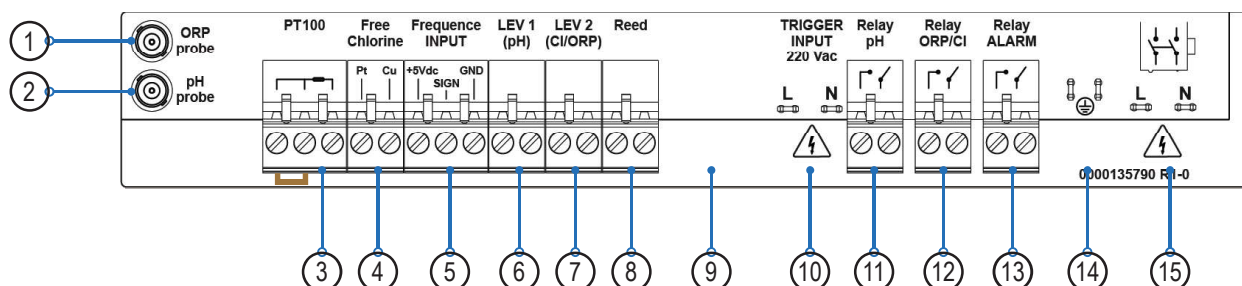


Label connection:

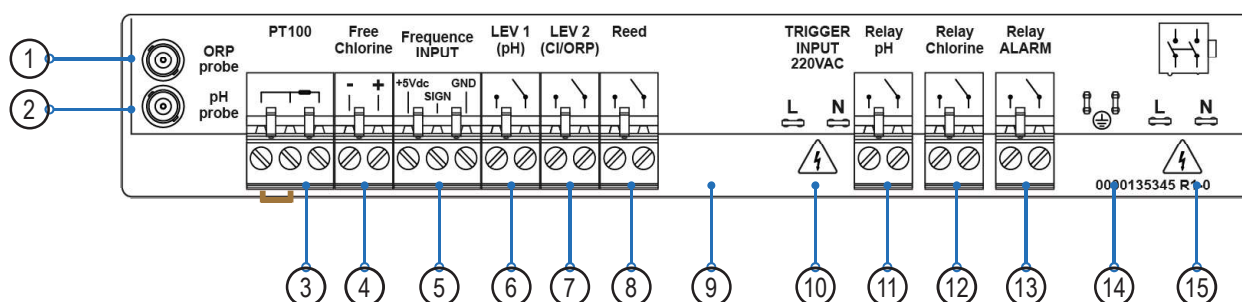
ProChem Double pH + ORP connections label of PRO-CHEM-DPHRXG

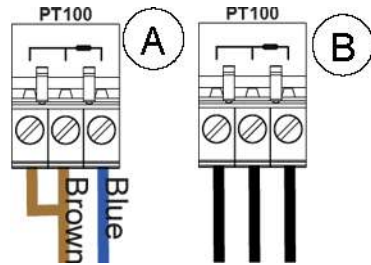
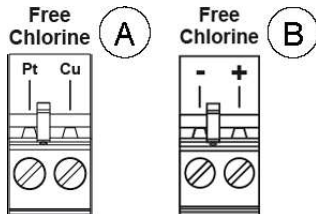
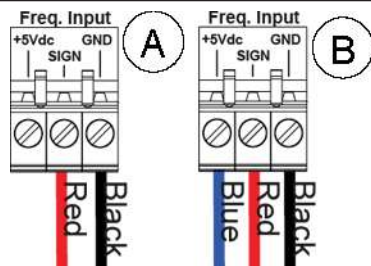
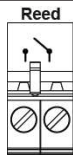
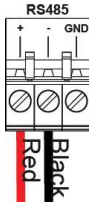


ProChem Double pH + ORP + CL-Amperometric connections label of PRO-CHEM-DPHCL



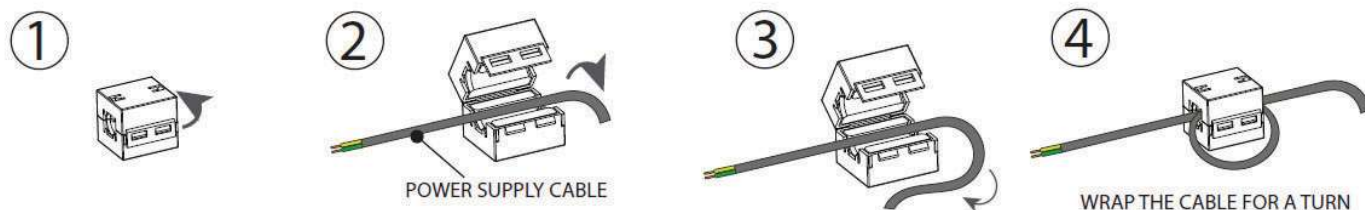
ProChem Double pH + ORP + CL-Membrane connections label of PRO-CHEM-DPHCL2



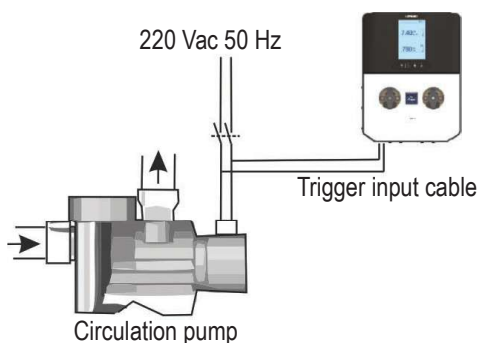
Clamp	Connection description	ProChem Double	Wire connection details	Status
1	ORP Input	ORP Yellow BNC Probe	ORP Probe	Mandatory to connect
2	pH Input	pH Blue BNC Probe	pH Probe	Mandatory to connect
3	Input Probe	TEMPERATURE SENSOR (PT100) A= two wires sensor, probe included in the package B= three wires sensor, please check the optional colors probe		Mandatory to connect
4	Input Free Chlorine sensor	Input free chlorine probe* PRO-CHEM-DPHCL A = amperometric (μ A signal probe) Pt: Platinum sensor (-) Cu: Copper sensor (+) PRO-CHEM-DPHCL2 B = potentiostatic (4-20mA probe) * Pay attention to the polarity		Mandatory to connect
5	Frequency input by water meter pulse sender	Flow Rate (Freq. Input) A= Mechanical reed B= Padwheel hall sensor		Optional for pH / ORP Mandatory for pH / ORP / FCI
6	Level (product tank)	pH Level probe	Level probe for chemical tank	Optional
7	Level (product tank)	Chlorine (ORP) level probe	Level probe for chemical tank	Optional
8	Flow Check input	Flow Check by REED sensor		Mandatory to connect
9	Serial Port	None		None
10	Trigger Input	Circulation Pump (220Vac input)	Please read paragraph 4c	Mandatory to connect
11	Output Relay	RL1 AUX1 pH	Dry contact	Optional
12	Output Relay	RL2 AUX2 OPR/Chlorine	Dry contact	Optional
13	Output Relay	RL3 Alarm	Dry contact	Optional
14	Earth connector	Earth	---	Mandatory to connect
15	Power Supply	220-240 Vac 50-60 Hz (F/N)	---	Mandatory to connect

4b. Electrical suppressor device

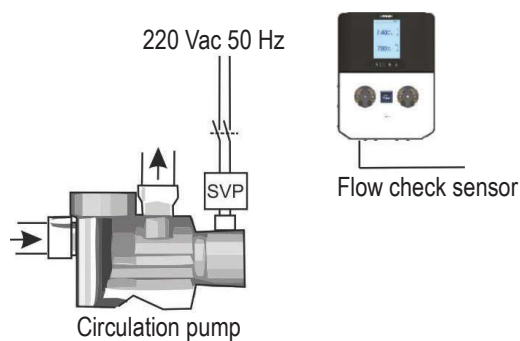
It is mandatory to install the coil suppressor, please see the instructions below:



4c. Trigger input by circulation pump



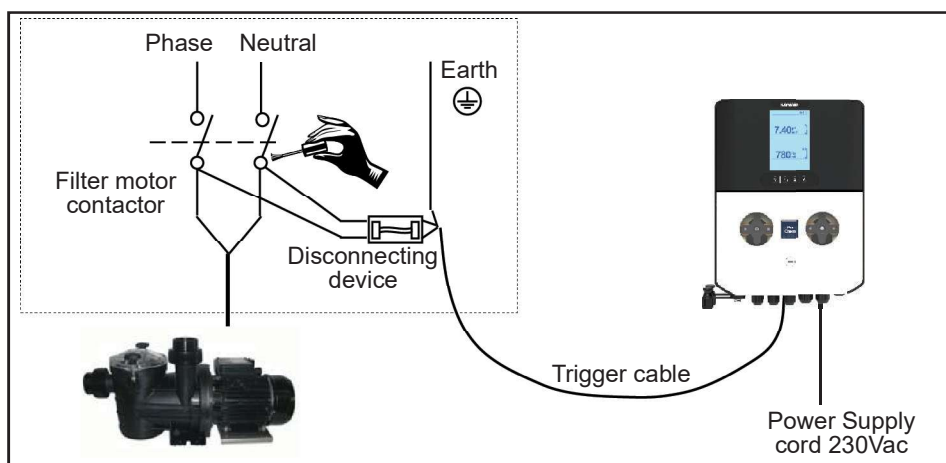
Connect the Trigger cable as the example on the site with the traditional circulation pump, to check the flow is present in the pipe line.



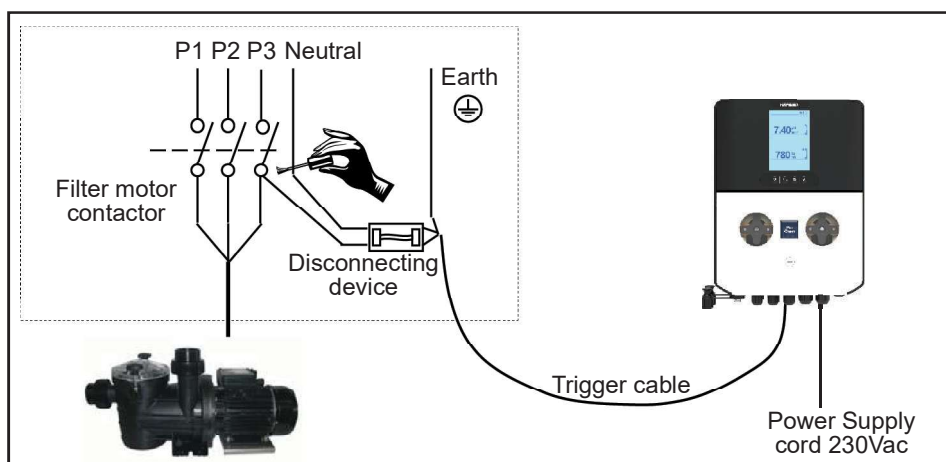
Do not use the Trigger cable to the circulation pump if the SVP (speed variable pump) is present, but use the Flow check sensor, pay attention to disable or enable the function in the setting menu.

⚠ WARNING – Protect the trigger cable with an appropriate IP55 wiring box.

Case of a 230V 50Hz single-phase filter box...



Case of a 380V 50Hz three-phase filter box...



NOTE: In both cases, connect «Neutral and one phase» as well as earth!

5. SPECIFICATIONS

Specifications	ProChem Double pH/ORP PRO-CHEM-DPHRXG	ProChem Double pH/ORP/Chlorine PRO-CHEM-DPHCL / PRO-CHEM-DPHCL2
Pump state	Pause – Supply	Pause – Supply
Probe calibration	Automatic	Automatic
Power supply	220-240 VAC 50-60 Hz	220-240 VAC 50-60 Hz
Consumption (W)	28 Watt	28Watt
Device precision	± 0.1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0.1 pH; ±10mV; 0.1 ppm; ±1°C
Accuracy	±0.02pH, ±3mV; ±0.5°C	±0.02pH, ±3mV; 0.05 ppm; ±0.5°C
Range	0-14pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Flow rate pump (l/h)	1.5 l/h	4 l/h
Max. back-pressure	1.5 bar	1.5 bar
Relay contact (number 3)	250 Vac 10A (resistive load)	250 Vac 10A (resistive load)
Fuse	500 mA (timed)	500 mA (timed)
Weight	2.5 Kg	2.5 Kg
Dimensions (W–H–D)	212 x 303 x 113 mm	212 x 303 x 113 mm

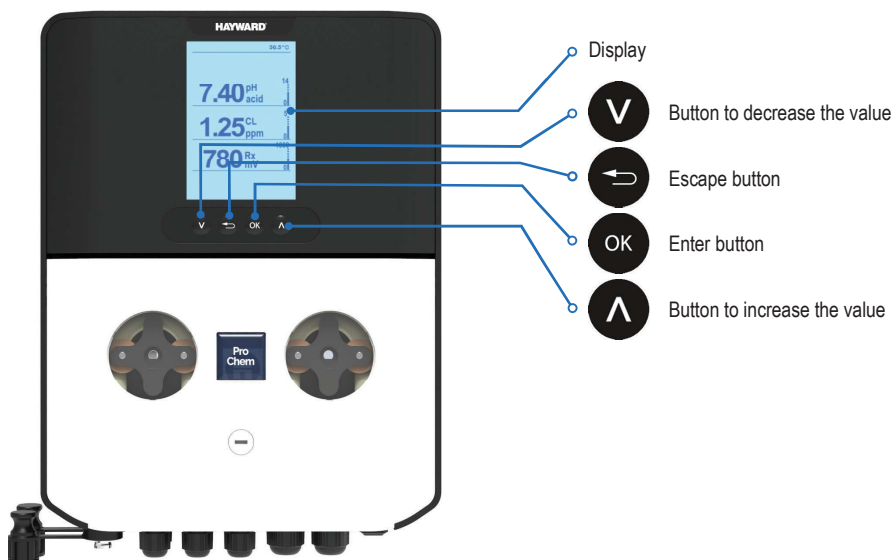


6. SETUP AND OPERATION

The device is designed to be connected to a protected outlet at all times. The ProChem Double must not be disconnected unless the pool equipment is undergoing maintenance or the pool is to be closed (wintering).

Assuming that the chemical balance of the water is within the recommended ranges, the device can be started up.

6a. Description of the home screen and defaults parameters



Default parameters

n	Item	Value		
1	Language	EN		
2	Set Point value	7.4 pH	700 mV	1.2 ppm
3	Dosing method	Acid (pH)	Low (ORP)	Low (Chlorine)
4	OFA Time	ON (120')		
5	Calibration	Full		
6	Flow Input (Reed Sensor)	NO (normally open) (pH & ORP only)	NC (normally closed) (Chlorine)	
7	Circulation pump	ON (Enable)		
8	Dosing type	PROP; Relay Aux1, Aux2, Aux3 are disabled		
9	Power ON Delay	OFF		
10	Flow Delay	OFF		

Measure alarm ranges default parameters

n	Item	Limits
1	Temp. Measure min	+ 10°C
2	Temp. Measure Max	+ 38°C
3	pH Measure min	6 pH
4	pH Measure Max	8.0 pH
5	ORP Measure min	+450 mV
6	ORP Measure Max	+850 mV
7	Cl Measure min	0.5 ppm
8	Cl Measure Max	4 ppm

Init. Default. Menu

Press **A** + **V** and switch on the device.
Set reset routine;

- Init. Default:** restore default parameters device only
- Init. WiFi Module:** restore default parameters WiFi module only
- Init. Calib. HW:** restore raw HW calibration parameters.

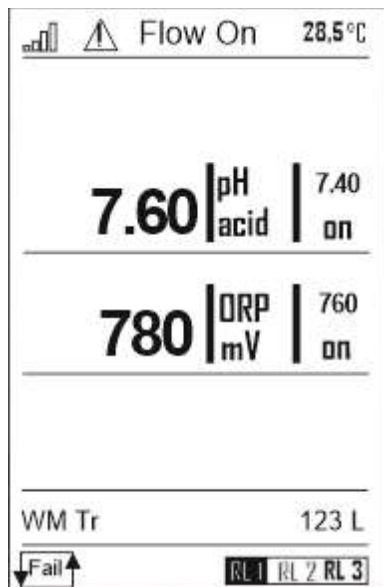
Note: please make the probes calibration before using the system

Init. Default

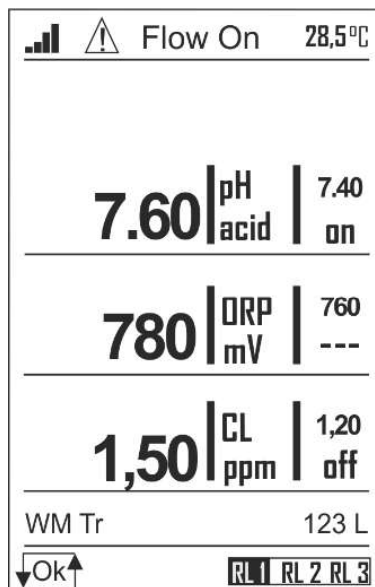
- Init. Default
 - Init. WiFi Module
 - Init. Calib. HW

6b. View level, three and two parameters

Two parameters (pH + ORP)
family and technician view



Three parameters (pH + ORP +
Chlorine) family and technician view

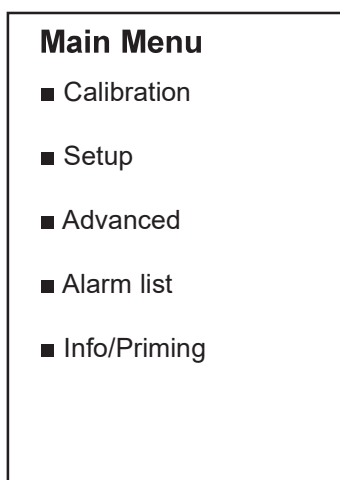


Note: during the first installation please check the following steps:

- Connect all probes
- Calibrate the probes by wizard calibration routine
- Check the device in running

6c. Main menu

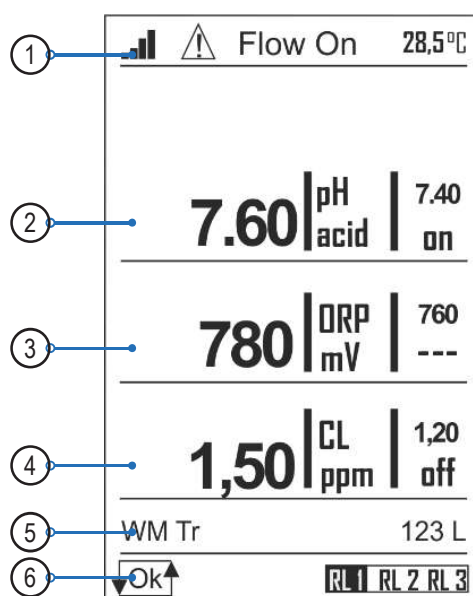
Press **OK** for 3 seconds to run the main menu and then use **^** and **v** to select one of the following functions:



Measure view parameters

Instant values parameter view:

1. ToolBar #1: WiFi connection, alarm icon, Flow rate status of circulation pump, Temperature
2. First measure
3. Second measure
4. Third measure
5. Toolbar#2: Water meter flow rate totalizer
6. Toolbar#3: Reed sensor status, relay status.



Icon table:

Item	Icon status Ok/On	Icon status Err/Off
Wi-Fi signal		
Alarm Icon Relay		(empty)
Reed sensor (Probe Holder)		
Circulation pump	Flow ON	Flow OFF
Tank level1	(empty)	LEV
Tank level2	(empty)	LEV
Aux1 Relay1	RL 1	RL 1
Aux2 Relay2	RL 2	RL 2
Alarm Relay	RL 3	RL 3
Pump 1	On	Off/Wait (*)
Pump 2	On	Off/Wait (*)
Over Feed Alarm (OFA)	(empty)	OFA
Measurement without associated dosing pump	---	---

(*) Wait status: The pump is in standby mode for 5 minutes (safety peristaltic motor efficiency routine).

6c1. Info/Priming menu

In **View measure** mode, press  for 3 seconds to access the main menu, use   to select the item **Info/Priming** and press  to confirm.

Main Menu

- ☐ Calibration
- ☐ Setup
- ☐ Advanced
- ☐ Alarm list
- ☒ Info/Priming

Info/Priming

- ☒ Manual download
- ☐ Priming

Select the item **Download Manual** and press 

On the screen will be displayed QR-Code with which you can start downloading the user manual in pdf format

QrCode_Manual



Select the item **Priming**

The unit show green colour backlight and it is available the manually action of peristaltic pump (Priming action), Relay activation

Priming

- ☒ Pump 1
- ☐ Pump 2

6c2. Alarm list menu

In **View measure** mode, press  for 3 seconds to access the main menu, use   to select the item

Alarm list and press  to confirm.

Main Menu

- ☐ Calibration
- ☐ Setup
- ☐ Advanced
- ☒ Alarm list
- ☐ Info/Priming

Alarm list

- ☒ Log items
- ☒ Reset Alr Relay
- ☒ Reset OFA

6c3. Calibration menu

In **View measure** mode, press  for 3 seconds to access the main menu, use   to select the item

Calibration and press  to confirm.

The **Calibration** menu consists of five (5) sub-menus:

- A. pH probe
- B. ORP probe
- C. Temperature probe
- D. Flow rate sensor
- E. Free Chlorine probe

Use   to select an item and press  to confirm.

Main Menu

- ☒ Calibration
- ☐ Setup
- ☐ Advanced
- ☐ Alarm list
- ☐ Info/Priming

Calibration

- ☒ pH
- ☐ mV
- ☐ Temp
- ☐ Flow Rate sensor
- ☐ Chlorine

A. pH Probe Calibration menu

The **pH Probe Calibration** menu consists of four (4) sub-menus:

- **Automatic:** the instrument requires the standard buffer solutions 7 pH, 4 pH or 9.22 pH.
- **Manual:** the instrument will suggest the buffer solutions from the default values, but the value can be changed.
- **Reference:** the instrument accepts the calibration of one point with a manually set value.
- **Reset (Calibration):** the calibrations can be deleted and restored the default values.

Scroll through the menu using  , select the item and confirm with .

pH Probe

- ☒ 2 point
- ☐ 1 point
- ☐ Reference
- ☐ Cal. Reset

B. ORP Probe Calibration menu

The **ORP Probe Calibration** menu consists of three (3) sub-menus:

- **Automatic:** the instrument requires the standard buffer solutions 465mV.
- **Reference:** the instrument accepts the calibration of one point with a manually set value.
- **Reset (Calibration):** the calibrations can be deleted and restored the default values.

Scroll through the menu using   , select the item and confirm with .

ORP Probe

- 1 point
- Reference
- Cal. Reset

C. Temperature Probe Calibration menu

The **Temperature Probe Calibration** menu consists of two (2) sub-menus:

- **Single (1) Point:** the instrument requires a single point calibration by external reference.
- **Reset (Calibration):** the calibrations can be deleted and restored the default values.

Scroll through the menu using   , select the item and confirm with .

Temp. Probe

- 1 point
- Cal. Reset

D. Flow Rate Sensor Calibration menu

The **Flow Rate Sensor Calibration** menu consists of two (2) sub-menus:

- **Flow rate:** the instrument requires a single point calibration by external reference.
- **Reset sensor:** delete all calibrations performed previously.

Scroll through the menu using   , select the item and confirm with .

Note: The flow calibration is always recommended even if the settings used on **Advanced menu** are correct, according to the installed sensor model.

Flow Rate Sensor

- Flow rate
- Reset sensor

E. Chlorine Probe Calibration menu

The **Chlorine Probe Calibration** menu consists of three (3) sub-menus:

- **Automatic 1 Point:** the instrument requires a single point calibration by external referenc.
- **Automatic 2 Points:** the instrument requires a double point calibration by external referenc.
- **Reset (Calibration):** the calibrations can be deleted and restored the default values.

Scroll through the menu using  , select the item and confirm with .

CL Probe

- 1 point
- 2 points
- Cal. Reset

6c4. Setup menu

In **View measure** mode, press  for 3 seconds to access the main menu, use   to select the item **Setup** and press  to confirm.

The **Setup** menu consists of five (5) sub-menus for Hayward Basic^{*A} pump (pH+ORP) and six (6) sub-menus for Hayward Plus^{*B} pump (pH+ORP+CL):

- A. pH Pump
- B. ORP (*A: Pump, *B: Measure)
- C. CL Pump (*B: Pump)
- D. AUX1 Relay
- E. AUX2 Relay
- F. AUX3 Relay

Main Menu

- Calibration
- Setup
- Advanced
- Alarm list
- Info/Priming

Setup^{*A}

- pH Pump
- ORP Pump
- Aux1 Relay
- Aux2 Relay
- Aux3 Relay

Setup^{*B}

- pH Pump
- ORP Measure
- CL Pump
- Aux1 Relay
- Aux2 Relay
- Aux3 Relay

Below are illustrated the settings required for each sub-menu indicated above.

Use   to select an item and press  to confirm.

To exit the menu, press ; the instrument will display the question “Save?”; confirm with .

For not saving, select NO using   and confirm with .

Save?

NO
YES

A. pH Pump menu

- **SetPoint:** Chemical value to maintain into the process
- **SetPoint Type:**
 - Acid:** the pump doses acid product to reduce pH value
 - Alca:** the pump doses alkaline product to increase pH value
- **OFA:** Over feed alarm timer, maximum activation time, the function is enabled at 60 minutes (range: 1-240 minutes)

In Advanced menu-> Advanced features

- **Time ON:** Off..5" to 360" (Default **Time ON:** 180") (*)
- **Time OFF:** Off..5" to 360" (Default **Time OFF:** 360") (*)

Notes:

(*) **Time ON** and **OFF** are present if set **Type dosing = Timed**.
Time OFF value must be equal to or greater than **Time ON**.

pH Pump

■ SetPoint	7.40pH
■ SP Type	Acid
■ OFA	60'
■ Time On	180"
■ Time Off	360"
■ min Alarm	6 pH
■ Max Alarm	8 pH

B. ORP Pump menu

- **SetPoint:** Chemical value to maintain into the process
- **SetPoint Type:**
 - Rx+:** the pump doses chlorine product and increase ORP
 - Rx-:** the pump doses no chlorine product and reduce ORP
- **OFA:** Over feed alarm timer, maximum activation time, the function is enabled at 60 minutes (range: 1-240 minutes)

In Advanced menu-> Advanced features

- **Time ON:** Off..5" to 360" (Default **Time ON:** 180") (*)
- **Time OFF:** Off..5" to 360" (Default **Time OFF:** 360") (*)

Notes:

(*) **Time ON** and **OFF** are present if set **Type dosing = Timed**.
Time OFF value must be equal to or greater than **Time ON**.

ORP Pump

■ SetPoint	740mV
■ SP Type	Low
■ OFA	60'
■ Time On	180"
■ Time Off	360"
■ min Alarm	450 mV
■ Max Alarm	850 mV

C. CL Pump menu

- **SetPoint:** Chemical value to maintain into the process
- **SetPoint Type:**
 - Cl+:** the pump doses chlorine product and increase value
 - Cl-:** the pump doses no chlorine product and reduce value
- **OFA:** Over feed alarm timer, maximum activation time, the function is enabled at 60 minutes (range: 1-240 minutes)

In Advanced menu-> Advanced features

- **Time ON:** Off..5" to 360" (Default **Time ON:** 180") (*)
- **Time OFF:** Off..5" to 360" (Default **Time OFF:** 360") (*)

Notes:

(*) **Time ON** and **OFF** are present if set **Type dosing = Timed**.
Time OFF value must be equal to or greater than **Time ON**.

CL Pump

■ SetPoint	1.20ppm
■ SP Type	Low
■ OFA	60'
■ Time On	180"
■ Time Off	360"
■ min Alarm	0.5 ppm
■ Max Alarm	2.0 ppm

D. AUX1 Relay

- **Aux1 Relay:** Set function for:
 - pH
 - disable

AUX1 Relay

- ☐ OFF
☒ pH

E. AUX2 Relay

- **Aux2 Relay:** Set function for:
 - OFF
 - ORP
 - Chlorine

AUX2 Relay

- ☐ OFF
☐ ORP
☒ Chlorine

F. AUX3 Relay

- **Aux1 Relay:** Set function for:
 - OFF
 - Alarm
 - ORP

AUX3 Relay

- ☐ OFF
☒ Alarm
☐ ORP

Note: The relays set to the measurement are activated simultaneously with the peristaltic pump.

6c5. Advanced menu

In **View measure** mode, press  for 3 seconds to access the main menu, use   to select the item **Advanced** and press  to confirm.

The **Advanced** menu consists of six (6) sub-menus:

- Language/Display
- Password
- Advanced Features
- System Reset
- FW revision
- Control Panel
- Range Probe (setting menu for membrane chlorine probe only)

Main Menu

- ☐ Calibration
☐ Setup
☒ Advanced
☐ Alarm list
☐ Info/Priming

Advanced

- ☒ Language/Display
☐ Password
☐ Advanced Features
☐ System Reset
☐ FW revision
☐ Control Panel
☐ Range Probe

Below are illustrated the settings required for each sub-menu indicated above.

Use   to select an item and press  to confirm.

To exit the menu, press ; the instrument will display the question “Save?”; confirm with .

For not saving, select NO using   and confirm with .

Save?

NO
 YES

A. Language/Display menu

Use   to select an item and press  to confirm.

Language menu:

English is set as default language.

Use   to select a different language and press  to confirm.
The instrument automatically changes the language of the menu and returns to the previous level.

Display menu:

- **Contrast:** Adjust the contrast light of display
- **Red Alarm:** Enable/disable red colour of backlight
- **Green light:** Enable/disable green colour of backlight

B. Password function

Set password: set a numeric value.

Note: If the password is present will be displayed
Example: "Old password 1234"

Note: To remove the password set four zeros (0000) and press  to confirm.

Language/Display

- Language
- Display

Language

- English (default)
- France
- Italian
- German
- Spanish
- Cestina
- Portuguese
- Dutch

Display

- Contrast +10
- Red Alarm Disable
- Green light Disable

Password

- Set password



Password menu

Set the value for password, other than 0000.

Scroll through the menu using   and select the next item using .

Note: To remove the password set four zeros (0000) and press  to confirm.

Set a password for CAL menu

Enable= access password required

Disable= no need access password required

Set a password for SETUP menu

Enable= access password required

Disable= no need access password required

Set password

0 0 0 0

CAL Menu

- ☐ Disable
- ☒ Enable

SETUP Menu

- ☐ Disable
- ☒ Enable

C. Advanced Features

- Temperature Measure
- Flow Rate Sensor
- Reed Input
- Pump Mode
- WiFi Info
- Power On Delay
- Flow Delay
- Circulation Pump

Below are illustrated the settings required for each sub-menu indicated above.

Temperature Measure

- Selection: Manual or automatic value
- Manual value: please set fixed value

Advanced Features

- ☒ Temp. Measure
- ☐ Flow Rate Meas.
- ☐ Reed in N. Open
- ☐ Pump Mode
- ☐ WiFi Info
- ☐ P.ON Delay OFF
- ☐ Flow Delay OFF
- ☐ Circ. Pump ON

Temp. Measure

- ☐ Selection Manual
- ☒ Manual 25°C

Flow Rate Sensor

- Sensor type: WPS or KFactor
- Pulse/L – KFactor: set pulse number
- Flow unit
- Total unit
- Reset TR counter

Reed Input

- N. Open: normally open
- N. Close: normally close

Pump Mode

Define the working method for the peristaltic pump onboard.

The value could be:

- OFF
- Proportional (Prop)
- On-Off
- Timed

WiFi Info

Menu WiFi info:

- WiFi Alarm status, *Errore con connessione remota*
- SSID: service set identifier
- PSW: password
- IP Address: number address

Power on Delay

Setting time of Power On Delay routine, it is function with countdown timer to disable the measure and dosing regulation when the system switch on, to ensure the right polarization of the probes

- Set timer (range 0..90 minutes)
- Timer= 0 minutes the function is disable

Flow Rate Sensor

- Sensor type SWF
- P/L or K-Fac 125
- Flow Unit m³/h
- Total Unit m³
- Reset TR counter

Reed Input

- N.Open
- N.Closed

Pump Mode

- pH On-Off
- ORP Timed
- Chlorine Prop

WiFi Info

- WiFi Alarm Off
- SSID Kommspot H73
- PSW 12345678
- IP 192.168.3.1

Power on Delay

00m 01s

Flow Delay

Setting time of Flow Delay routine, it is function with countdown timer to disable the measure and dosing regulation when the flow rate is present again, to ensure the right polarization of the probes

- Set timer (range 0..60 minutes)
- Timer= 0 minutes the function is disable

Flow Delay

00m 01s

Circulation pump

Enable/ Disable trigger input of circulation pump, to enable or disable the dosing system.

Circulation pump

- ☐ OFF
- ☒ ON

D. System Reset menu

- **Reset unit:** reload default parameters.

System Reset

Are You Sure?

No
Yes

E. Firmware Revision menu

- **Revision:** show the firmware revision.

FW Revision

FW Revision 1.0

F. Control Panel menu

- **Measure input**
- **Digital input**
- **Counters**

Control Panel

- ☒ Measure input
- ☐ Digital input
- ☐ Counters

Measure input: Enable/Disable third pump

Digital input: ON/OFF Input flow rate sensor

Counters: List of internal counters

- Pumps & Signals
- Buttons
- Alarms
- Calibration
- Frequency

G. Range Probe menu (PRO-CHEM-DPHCL2 only)

Set the Chlorine probe range.

Note: The menu setting is available in the ProChem pH+ORP+Chlorine membrane probe only.

Measure input

- pH probe 58,1 mV
- ORP probe 700 mV
- Chlorine P. 32,4µA
- Flow Rate 5 Hz
- Temp.PT100 105.5Ohm

Digital input

- Reed Close
- Level 1 Open
- Level 2 Open
- Cir. Pump ON

Counters

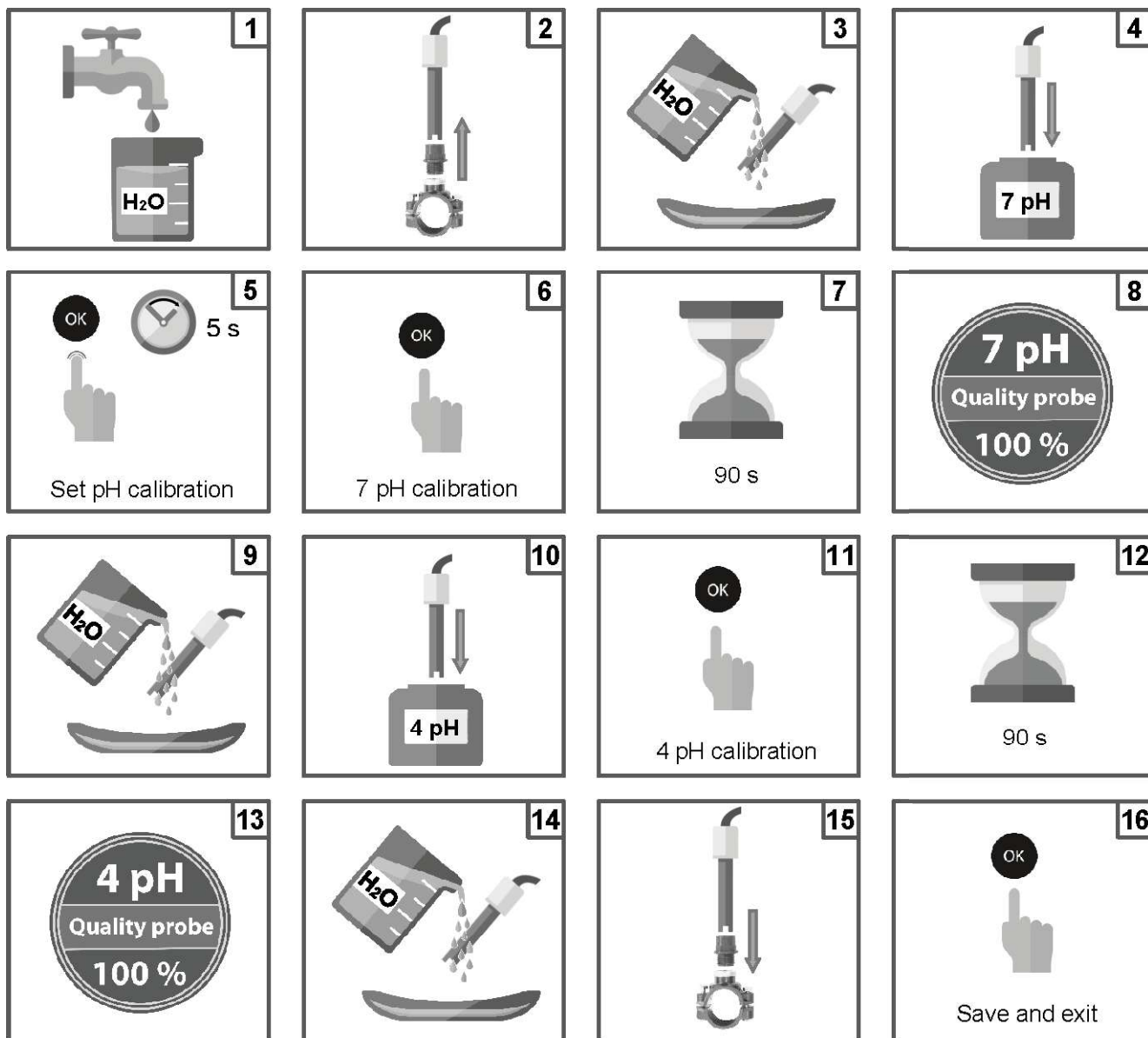
- Pumps & Signals
- Buttons
- Alarm
- Calibration
- Frequency

Range Probe

- 2 ppm
- 5 ppm
- 10 ppm

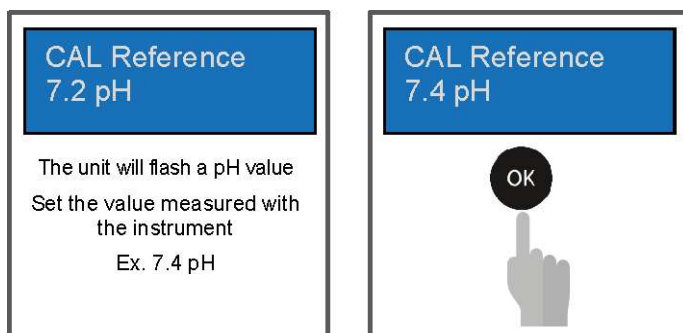
6d. pH probe calibration

Always begin the calibration procedure with a calibration reset.



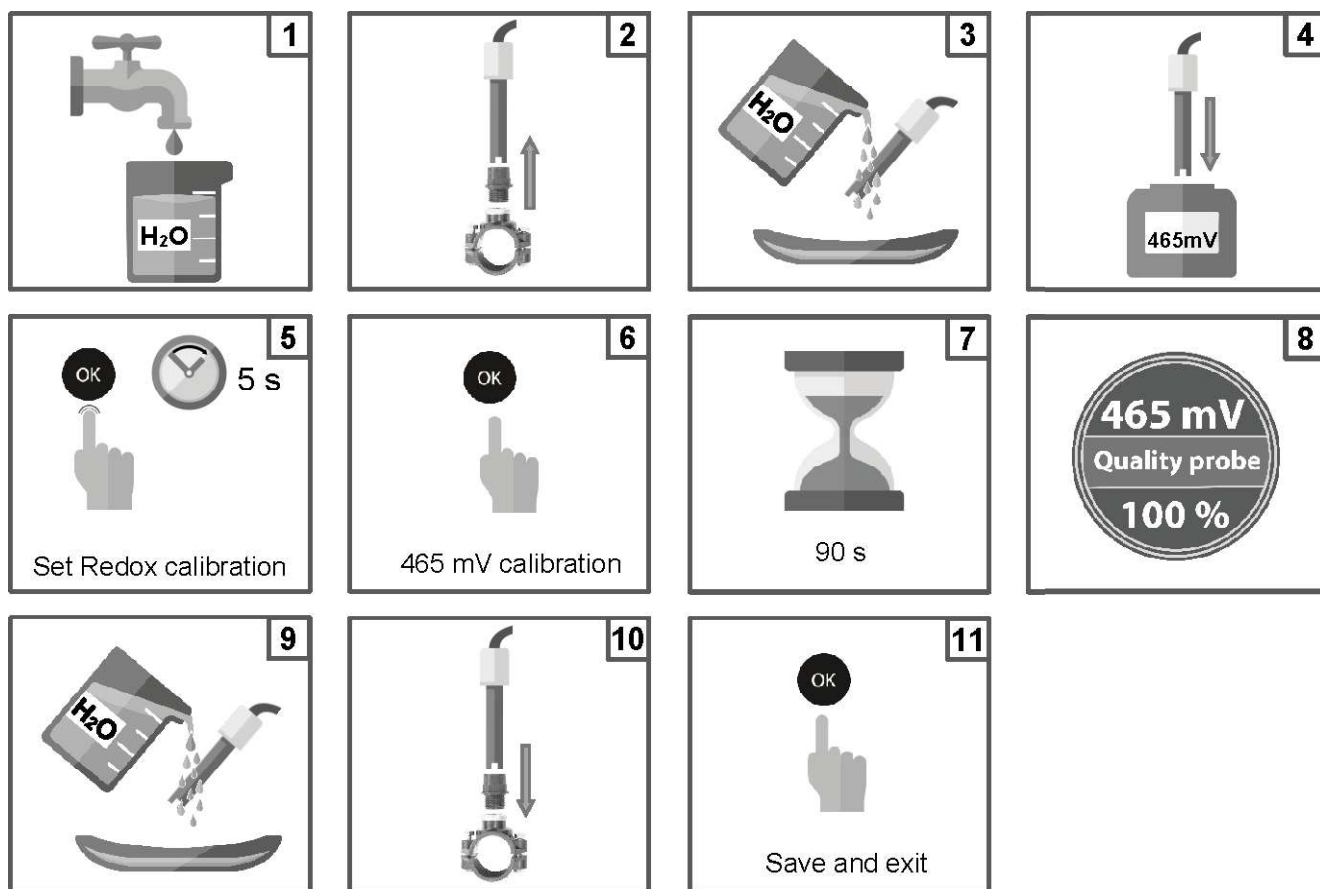
Note: If you have selected the "1 point cal.", the calibration will be made only in 1 point using the 7pH buffer solution.

Reference calibration

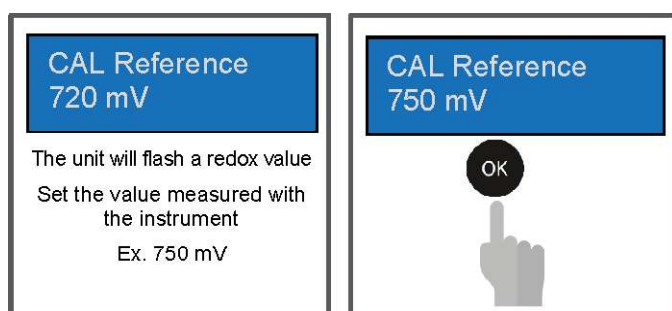


6e. ORP probe calibration

Always begin the calibration procedure with a calibration reset.

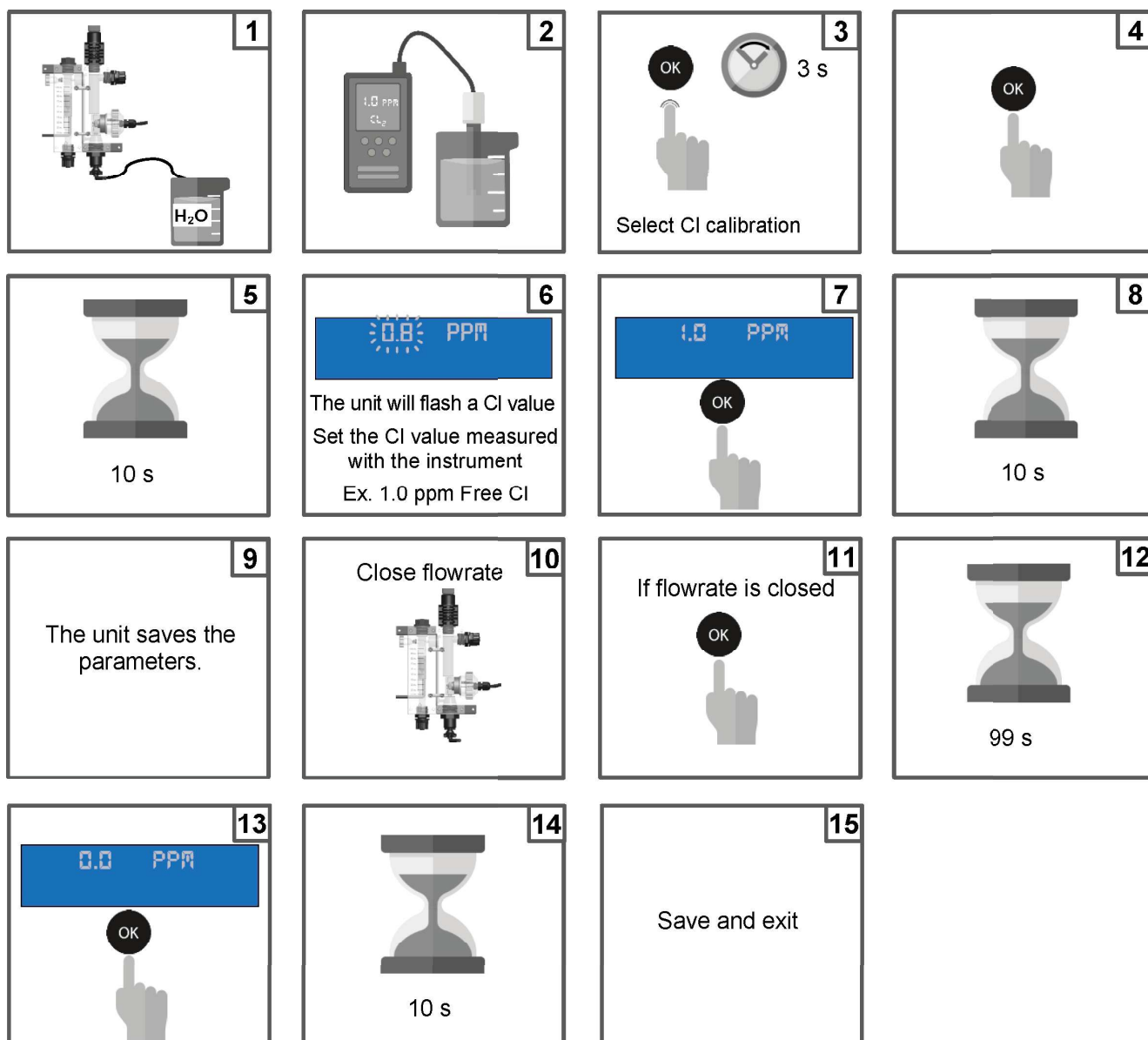


Reference calibration



6f. Chlorine calibration

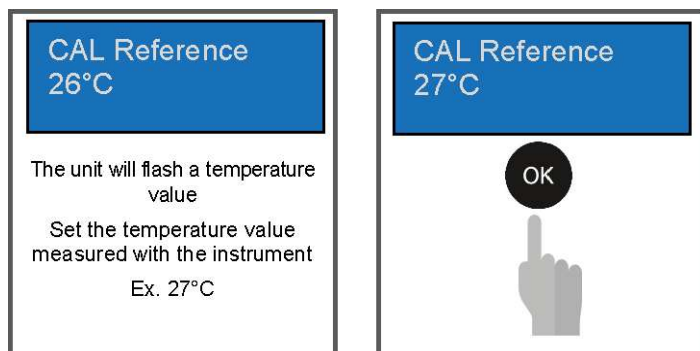
Always begin the calibration procedure with a calibration reset.



(Single point calibration the steps routine are from 1 to 8)

6g. Temperature probe calibration

Always begin the calibration procedure with a calibration reset.



6h. Flow Rate Sensor Calibration

Note: before running the calibration routine check the water meter setting parameters in the Advanced Features menu.

Select into calibration Menu Flow Rate sensor, and set Flow rate, to run the calibration routine. Note: in the menu it is present Cal.Reset Item to erase the last calibration and reload default parameters.	Flow rate sensor ■ Flow rate ■ Cal. Reset
Check the Water meter is stopped, and the flow rate is stationary. Press enter to start the counting pulse	Calibration Flow Rate Enter to confirm
Open the flow rate in the Water meter, the unit count the pulses.	Enter to confirm Pulses: 00000
Set the volume liter to count with water meter and press enter to save	Liters: 00001

7. WEB CONNECTION SETUP

The ProChem device has internal WiFi card to connect the device to the Hayward web portal or manage the device in direct connection to the Smart Phone or Laptop.



Please use the Qr-Code to download the Hayward ProChem APP:

IOS	Android

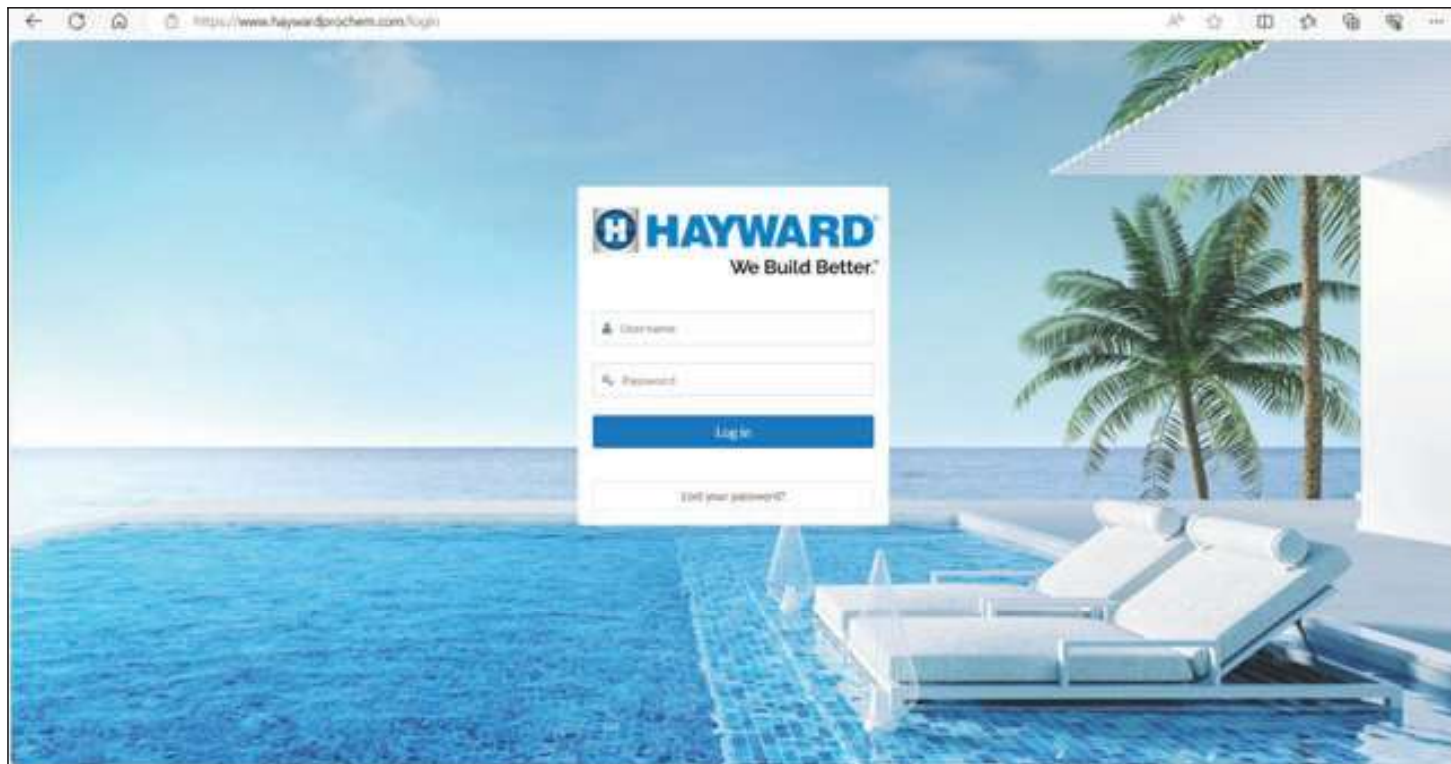
Below step by step create your account and register your device in Hayward web portal to manage by remote.

Hayward APP	Create your Account	Confirm your registration	Add your device in web Portal to scan the Qr-Code	Manange your ProChem via App
		Add your security code received by email and confirm your registration	 Device Serial Number: 0121000003A6 Network Name (SSID): KOMMSPOT-8868F8	

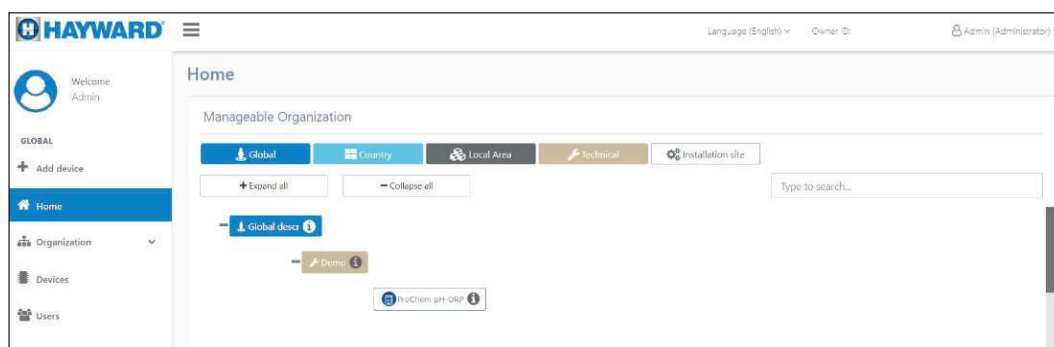
1. Follow the wizard menu
2. Complete your town and pool name (min 10 characters)
3. Enjoy your remote pool experience

Open the Hayward web site <https://www.haywardprochem.com/> to check your device with professional view, below an example of dashboard web.

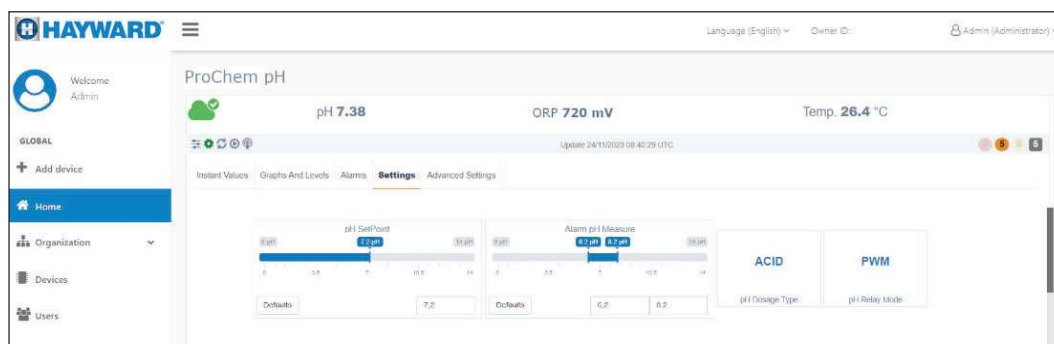
Insert your Username and Password pre-registered in the APP



Dashboard Home view



Dashboard device view



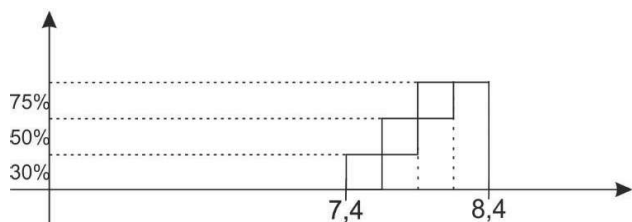
Direct access to the ProChem device

Hayward APP	Laptop
Use the Direct Access routine present in the Hayward APP, scan the Qr-Code connection, to easily web pages access. Note: Apply the mobile phone permission to use the camera phone and enable the WiFi interface. Device Serial Number: 0121000003A6 Network Name (SSID): KOMMSPOT-6868F8	Connect your laptop to the SSID WiFi Network name. Example: SSID: KOMMSPOT-6C8670 Password: 12345678 Open your browser and write the IP address: 192.168.3.1
In the automatic mode open the login web page Login password:0000	Show the login web page Login password:0000
Dashboard	Dashboard
Please use pages to set your device	Please use pages to set your device

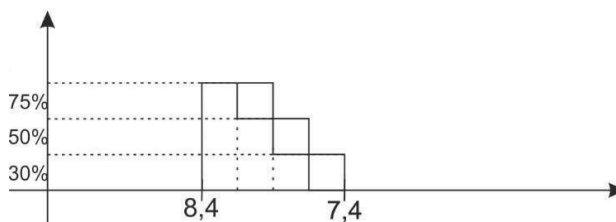
8. DOSING METHOD

Setpoint = 7.4 pH
Dosing mode = Acid
(Prop. Band= 1.0 pH)
Dosing Period= 10 minutes

Acid Dosing method

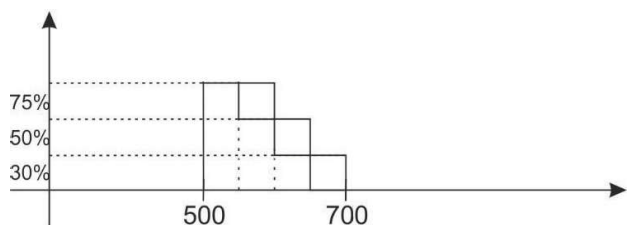


Alcalin Dosing method

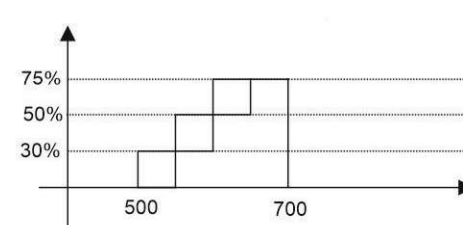


SetPoint = 700 mV
Dosing mode = Low
(Prop.Band= 250mV)
Dosing Period= 10 minutes

Rx+ (Low) dosing method to add chlorine by ORP measure

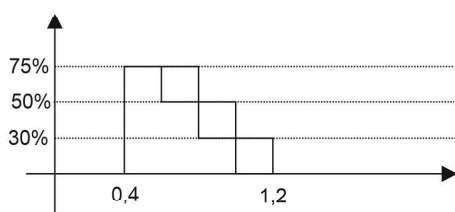


Rx- (High) dosing method to add chlorine by ORP measure

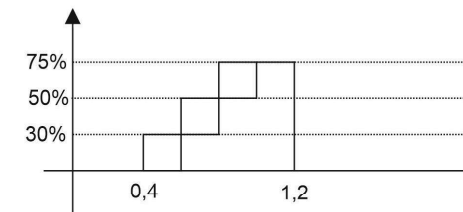


SetPoint = 1.2ppm free Chlorine
Dosing mode = Low
(Prop. Band: 0.8ppm)
Dosing Period= 10 minutes

CL+ (Low) dosing method to add chlorine



CL- (High) dosing method to reduce chlorine



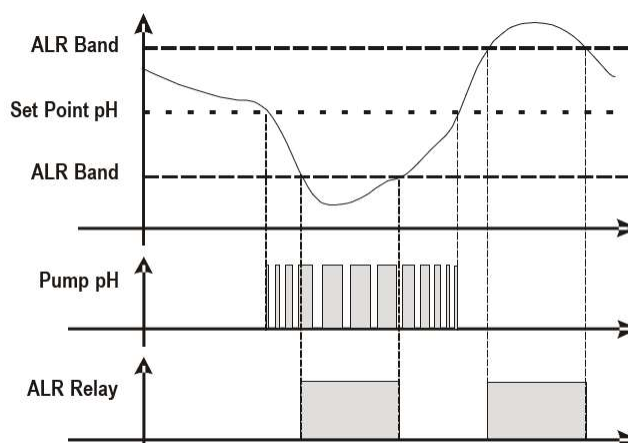
Alarm for the pH/ORP Set Point

When the alarm band is set, a work window is created. If the allowed limits are exceeded the alarm relay closes and remains closed until the measurement is reset or **OK** is pressed to deactivate the alarm.

When the OFA time (Over Feed Alarm) is set, the dosing time of Set Point pH/ORP in time is controlled with two alarms:

- First alarm at 70% of the time set is seen on the display, the alarm relay closes.
- Second alarm at 100% of the time set is seen on the display and the alarm relay closes and the pH/ORP pump is blocked.

Press **OK** to eliminate the alarm and initialize the OFA time.



Safety peristaltic motor efficiency routine

The dosing system features an internal routine designed to enhance the efficiency of the peristaltic motor and ensure continuous dosing.

The Proportional and ON/OFF dosing methods are enhanced with continuous monitoring of the dosing action over 15 minutes, along with an automatic routine stop mode of 5 minutes for the dosing pump, in the rare event of frequent dosing, the system provides incremental dosing pauses. During the stop dosing the system shows the «**wait**» message.

9. ALARMS

Alarm	Display	Actions to do
Level	Level ____ 7.2_pH Level ____ 750_mv Level ____ 1.2_ppm	- Restore Product tank
Out of Range measure	pH high, pH low RX high, Rx low CL high, CL low	- Replace or check the measure probe - Restore measure
OFA First Alarm (time >70%)	OFA_Alr_7.2_pH OFA_Alarm blinking	- Push  to reset
OFA Second Alarm (time 100%)	OFA_STOP_7.2_pH OFA_STOP	- Push  to reset
Flow Rate	Flow_OFF	- Restore Flow Rate
Calibration Function	Error ____ 7_pH Error ____ 4_pH Error ____ 465_mV	- Restore Probe or Buffer solution and repeat calibration procedure
System Error	ParameterS error	- Press  to restore Default parameter - Broken Unit
Alarm measure ^(*1)	High Measure Low Measure	- Adjust the chemical concentration

(*1 Measure alarm Ranges)

n	Item	Limits
1	Temp. Measure min	+ 10°C
2	Temp. Measure Max	+ 38°C
3	pH Measure min	6 pH
4	pH Measure Max	8 pH
5	ORP Measure min	+450 mV
6	ORP Measure Max	+850 mV

PRO-CHEM-DPHCL
CL Measure: Min / Max
0 - 5 ppm = 0,5 - 4 ppm

PRO-CHEM-DPHCL2
CL Measure: Min / Max
0 - 2 ppm = 0,2 - 1,8 ppm
0 - 5 ppm = 0,5 - 4 ppm
0 - 10 ppm = 0,5 - 8 ppm

10. SERVICING

During the first 10-15 days, your system will require more attention:

- Check that the pH remains at the ideal level (7.2 to 7.4).
 - If the pH is exceptionally unstable and uses a lot of acid, check the alkalinity (see table).
- If the balance is highly unstable, contact your pool installer/builder.

REMEMBER that the system needs a certain amount of time to adapt to your pool and will require additional chemicals during the first 3-5 days.

The pool must be regularly maintained and the skimmer baskets emptied whenever necessary. Also check that your filter is not clogged.

DOSING PUMPS: Regularly check the acid level to ensure that the pump does not run dry. The dosing pump must be checked and serviced at regular intervals. The Santoprene tube of the peristaltic pump has a lifetime of 2 years. We recommend that you change it once a year.

Servicing the probe

The probe must be clean and free from oil, chemical deposits and contamination to function properly. As it is in continuous contact with the water in the pool, the probe may need to be cleaned weekly or monthly, depending on the number of bathers and other specific pool characteristics. A slow response, more frequent pH calibration and inconsistent readings indicate that the probe needs to be cleaned.

To clean the probe, turn off the power to the ProChem Double.

Unplug the probe connector from the control box, unscrew the probe and carefully remove it from the chamber. Clean the probe bulb with a soft toothbrush and regular toothpaste.

A household washing-up liquid detergent may also be used to remove any oil.

Rinse with fresh water, replace the Teflon tape on the threads, and reinstall the probe.

If the probe continues to give inconsistent readings or requires excessive calibration after it has been cleaned, it should be replaced. The lifetime of the probes is 1 year. We recommend that you calibrate them every month during the season the pool is in use.

Wintering

The ProChem Double cell, the flow switch, probe and pool piping run the risk of being damaged if the water freezes. In regions that experience long periods of cold weather, be sure to drain all the water from the pump and filter and from the supply and return pipes before winter. Do not remove the control box.

Probe storage

The end of the probe must always be in contact with water or a solution of KCl. If it is removed from the measuring chamber, it should be stored in the plastic cap provided (filled with water). If the storage cap has been mislaid, the probe should be stored separately in a small glass or plastic container with its end immersed in water.

The probe must always be in a frost-free environment.

Hose and/or roller replacement procedure (valid for 2 and 3 rollers)

Necessary tools:
- 1x Allen key of 2,5 mm (***)
- 1x Screwdriver

Follow the steps below:

1. Open the pump's lid, if present.

2. Position the roller as shown in the image in step 2., turning it in the direction of the arrow.

3. Completely release the left connector of the hose. Turn the roller in the direction of the arrow in order to release also the connector on the right.

4. Position the roller as shown in the image in the step 4, turning it in the direction of the arrow. Release the roller using the hex key to unscrew the bolt. (*)

5-6. Remove the roller using a screwdriver or other tool to leverage.

7. Insert the new roller while paying attention to the forced direction of the motor pin.

8. Position the roller as shown in the image in step 8., turning it in the direction of the arrow.

9. Fix the roller with the bolt using the hex key.

10. Insert the left connector into the relative housing and pass the hose under the roller's guide. Turn the roller in the direction of the arrow, while positioning the hose into the pump's head, then insert the connector on the right in its housing. (**)

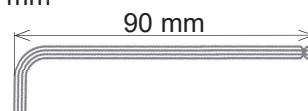
11. Close the pump's lid and press its surface hard so that it is properly locked into place, if it is present.

Notes:

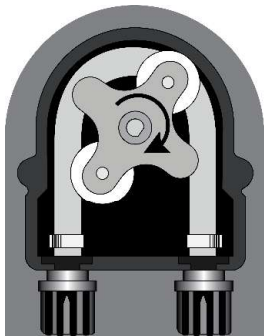
(*) In case you don't want to replace the roller, skip steps 4-7 and 9

(**) Make sure the cable tie head is oriented as shown in the detail picture of step 10.

(***) Allen key L= 90 mm and size 2,5 mm



Storing the pump after use



When the regulation device must be stored, clean water should be pumped through the hose in order to rinse it.

Then position the roller at 7h05, turning in the direction indicated by the circular arrow.

These two precautions will facilitate the subsequent reactivation of the unit.

11. TROUBLESHOOTING GUIDE

No display

- Check that the On / Off switch is on.
- Check the connection cable between the display and the control box.
- Check the power supply: 210-230 V~ 50 Hz.
- Check the dosing method if the OFA Alarm show continusly.
- Check the lifetime probe by calibration method.
- Check the running pump by Priming function.
- If the problem persists, contact your pool installer/builder.

12. ENVIRONMENTAL INFORMATION

Provision regarding professional waste from electrical and electronic equipment (WEEE). In compliance with directive 2012/19/EU regarding the management of waste from electrical and electronic equipment, this pump must be disposed of at a waste sorting site.

==> for more information contact your dealer.

Good management of waste from electrical and electronic equipment contributes to the prevention of damage to the environment and human health.



LIMITED WARRANTY

All HAYWARD products are covered for manufacturing defects or material defects for a warranty period of **3 years** as of date of purchases. Any warranty claim should be accompanied by evidence of purchase, indicating date of purchase. We would therefore advise you to keep your invoice.

The HAYWARD warranty is limited to repair or replacement, as chosen by HAYWARD, of the faulty products, provided that they have been subjected to normal use, in compliance with the guidelines given in their user guides, provided that the products have not been altered in any way, and provided that they have been used exclusively with HAYWARD parts and components. The warranty does not cover damage due to frost and to chemicals. Any other costs (transport, labour, etc.) are excluded from the warranty.

HAYWARD may not be held liable for any direct or indirect damage resulting from incorrect installation, incorrect connection, or incorrect operation of a product.

In order to claim on a warranty and in order to request repair or replacement of an article, please ask your dealer.

No equipment returned to our factory will be accepted without our prior written approval.

Wearing parts are not covered by the warranty.

The wearing parts of the salt water chlorinator listed below must be maintained according to their estimated service life:

Seal set =	2 years
Santoprene tube =	2 years
Roller =	2 years

Notes

A series of 20 horizontal dashed lines for writing notes.

Notes

A series of 20 horizontal dashed lines for writing notes.